

# P5534

GB	Smart Socket
DE	Smart steckdose
HU	Smart aljzat
SI	Smart vtičnica
RS HR BA ME	Smart utičnica
UA	Smart розетка
RO MD	Smart priză
LT	Smart lizdas
LV	Smart ligzda
EE	Smart pistikupesa
BG	Smart контакт
IT	Presa smart
NL	Smart stopcontact
ES	Enchufe inteligente
PT	Tomada Inteligente
GR CY	Έξυπνη πρίζα
SE	Smart eluttag
FI	Smart-pistoke
DK	Smartstik





1

2

# GB | Smart Socket

## Safety Instructions and Warnings

□ Read the user manual before using the device.

△ Follow the safety instructions in the manual.

- Do not tamper with the structure of the socket.
- Do not use the socket if damaged.
- Do not interconnect two or more sockets.
- Only plug rubber cables with an IP44 plug into the socket.
- Do not exceed the socket's maximum permitted load.
- Incorrect use may cause risk of fire or injury by electric current.
- Pay attention to the information on the data plate/label of the appliances you connect to the device.
- Maximum input power of connected electrical appliances must not exceed 3,680 W (max. current 16 A). Max. inductive load: 5.0 A.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability, or lack of experience and expertise prevents safe use, unless they are supervised or have been instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Any use of the device not listed in the previous sections of the manual will result in damage to the product and could present danger in the form of a short circuit, injury by electric current, etc. The device must not be modified or otherwise restructured! Safety warnings must be followed unconditionally.

Emos spol s.r.o. declares that product P5534 is in compliance with the essential requirements and other applicable provisions of directives. The device can be freely operated in the EU.

The Declaration of Conformity can be found at <http://www.emos.eu/download>.

## Package Contents

- Socket
- Manual

## Technical Specifications

Voltage: 250 V~/50 Hz

Maximum load capacity: 16 (5.0) A, Σ 3 680 W

Control: Zigbee 3.0

Protection class: IP44

## Device Description

1. – ON/OFF.

## Installing the Device

- To connect the smart socket to a mobile phone, you need the EMOS GoSmart app, which is available for download from Google Play (Android) or App Store (iOS).
- Open EMOS GoSmart and confirm the privacy policy by tapping Agree.
- Sign up in the EMOS GoSmart app so that you can log in. If you already have an account in the app, log in using your e-mail and password.
- Once you have logged in, open the menu of your Zigbee gateway. Then, tap Add new device at the bottom of the app. Then tap Add new device again.
- Now, connect the smart Zigbee socket to power. Once it is plugged in, press and hold its ON/OFF button for 5 seconds. The button will start flashing rapidly and you will hear a click.
- Once you tap Add new device, your Zigbee gateway will start searching for new devices in the area. Once the Zigbee gateway has found your socket, tap Done. Then tap Done again.
- You have successfully added your Zigbee socket to the app

## Controls and Functions

### Countdown Function

- The countdown function can be set in the EMOS GoSmart app by tapping the Programmes icon on the socket's home page at the bottom of the screen of your mobile device.
- Once you have opened the programme settings, choose Countdown from the top functions menu. To add a programme, set the time for the countdown. Confirm the countdown by pressing the button at the bottom of the screen.
- If you want to select whether the socket should turn on or off after the set countdown runs out, simply turn the socket on or off. If you turn the socket off, the socket will turn on after the countdown elapses. If you turn the socket on, the socket will turn off after the countdown elapses. To cancel the countdown, tap the button in the Countdown tab.

### Circulate Function

- The circulate function is a programme where you can set the start and end of its interval and set how long the socket is to be turned on or off.

- The circulate function can be set in the EMOS GoSmart app by tapping the Programmes icon on the socket's home page at the bottom of the screen of your mobile device.
- Once you have opened the programme settings, choose Circulate from the top functions menu. To add a programme, tap the Add a circulation button at the bottom of the screen. Then set the circulation.
- You can set the interval of the entire circulation, the days in which the circulation is to be active, as well as the time when the programme is to be active or inactive. Once the programme is set, tap Save in the top right corner of the screen. If you want to cancel a set programme, tap and hold the programme in the programme menu and confirm its cancellation.
- Example:
  - Circulate is set to an interval of 6:00–8:00. The on time is set to 30 minutes and the off time for 15 minutes.
  - The socket will turn on from 6:00 until 6:30 -> off from 6:30 to 6:45 -> on from 6:45 to 7:15 -> off from 7:15 to 7:30 -> on from 7:30 to 8:00 -> then the circulation interval ends and the socket turns off.

### **Random Mode Function**

- The random mode function can be set in the EMOS GoSmart app by tapping the Programmes icon on the socket's home page at the bottom of the screen of your mobile device.
- Once you have opened the programme settings, choose Random mode from the top functions menu. To add a programme, tap the Add a random mode button at the bottom of the screen. You can set the interval for the entire random mode, and days when the mode is to be active. Once the programme is set, tap Save in the top right corner of the screen. If you want to cancel a set programme, tap and hold the programme in the programme menu and confirm its cancellation.
- Setting this function puts the socket in a mode where it turns on and off randomly. For intervals longer or equal to 1 hour, the socket will turn on at a time interval of 2–30 minutes from the start of the set interval and turn off 2–30 minutes before the end of the set interval.
- Example 1:
  - If the interval is set to 8:00–10:00, the socket will turn on at some time between 8:02–8:30 and turn off at some time between 9:30–9:58.
  - For intervals shorter than 1 hour, the socket will turn on at an interval of 2–X minutes and turn off again at an interval of 2–X minutes. The value of X is based on the length of the interval set for the function.  $X = (\text{interval length} / 2) - 2$ .
- Example 2:
  - If the interval is set to 8:00–8:30, the socket will turn on at some time between 8:02–8:13 and turn off at some time between 8:17–8:28. The interval was calculated as  $X = (30/2) - 2$ , where 30 is the length of the entire interval. Therefore, the interval for activation/deactivation is 2–13 minutes long.

### **Consumption Meter**

- The socket can also be used to measure electricity consumption. You can track the consumption of the connected device in the EMOS GoSmart app.
- Tap the tab on the home page of the socket to access an overview of power consumption. Power consumption is saved daily.

### **Setting the Socket's LED Indication**

- The smart socket's LED indication can be set to 4 modes.
- These are:
  - LED indicates ON/OFF – If the socket is on -> LED indicator is on. If the socket is off -> LED indicator is off.
  - LED indicates ON/OFF in reverse – If the socket is on -> LED indicator is off. If the socket is off -> LED indicator is on.
  - LED indicator off – The indicator is off regardless of whether the socket is on or off.
  - LED indicator on – The indicator is on regardless of whether the socket is on or off.
- These modes can be set in the socket's Settings tab. The tab can be found in the EMOS GoSmart app at the bottom of the socket's home page.

### **Description of Icons in the Application**

Icon	Icon description
	Home page
	Programme settings
	Consumption meter
	Settings

Icon	Icon description
	Countdown
	Random mode
	Circulate function
	Schedule function

# DE | Smart Steckdose

## Sicherheitsanweisungen und -hinweise

□ Lesen Sie sich vor der Verwendung des Gerätes die Gebrauchsanleitung durch.

△ Beachten Sie bitte die in dieser Anleitung aufgeführten Sicherheitsanweisungen.

- Greifen Sie nicht in die Konstruktion der Steckdose ein.
- Verwenden Sie keine beschädigte Steckdose.
- Verbinden Sie nicht zwei oder mehr Steckdosen miteinander.
- Es dürfen nur gummierte Kabel mit einem IP44-Stecker angeschlossen werden..
- Überschreiten Sie nicht die maximal zulässige Belastung der Steckdose.
- Ein unsachgemäßer Umgang kann Stromunfälle bzw. Brandgefahr zur Folge haben.
- Die Angaben auf dem Typenettikett des angeschlossenen Elektrogerätes müssen beachtet werden.
- Die maximale Leistung angeschlossener Elektrogeräte darf die Grenze von 3 680 W (max. Strom 16 A) nicht überschreiten. Induktive Last max. 5.0 A.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen vorgesehen (Kinder eingeschlossen), die verminderte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten haben oder nicht über ausreichende Erfahrung und Kenntnisse verfügen, außer sie haben von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, Anweisungen für den Gebrauch des Geräts erhalten oder werden von dieser beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Jegliche Verwendung dieses Geräts, die anders erfolgt, als im vorstehenden Teil dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist, führt zur Beschädigung dieses Produktes und ist mit der Entstehung von Gefahren verbunden, wie beispielsweise einem Kurzschluss, einem Unfall durch elektrischen Strom u. ä. Das Gerät darf nicht verändert oder umgebaut werden! Die Sicherheitshinweise müssen unbedingt beachtet werden.

Emos spol.s r.o. erklärt, dass das Produkt P5534 mit den grundlegenden Anforderungen und den weiteren maßgeblichen Bestimmungen der Richtlinien in Einklang steht. Die Geräte dürfen in der EU frei betrieben werden.

Die Konformitätserklärung finden Sie auf der Website <http://www.emos.eu/download>.

## Verpackungsinhalt

- Steckdose
- Anleitung

## Technische Spezifikation

Spannung: 250 V~/50 Hz

Maximale Belastung: 16 (5.0) A, Σ 3 680 W

Steuerung: ZigBee 3.0

Schutzart: IP44

## Gerätebeschreibung

1. – ON/OFF.

## Montage Gerät

- Zum Verbinden der Smart-Steckdose mit Ihrem Mobiltelefon benötigen Sie die EMOS GoSmart App, die auf Google Play (Android) oder im App Store (iOS) zum Download zur Verfügung steht.
- Öffnen Sie die App EMOS GoSmart, bestätigen Sie die Datenschutzbestimmungen und klicken Sie auf "Ich stimme zu".
- Registrieren Sie sich in der EMOS GoSmart App, um sich anmelden zu können. Wenn Sie bereits ein Benutzerkonto in der App haben, melden Sie sich mit Ihrer E-Mail-Adresse und Ihrem Passwort an.
- Sobald Sie eingeloggt sind, öffnen Sie das Menü Ihres Zigbee-Gateways. Wählen Sie dann "Neues Gerät hinzufügen" am unteren Rand der App. Klicken Sie dann erneut auf "Neues Gerät hinzufügen".
- Schließen Sie nun Ihre smarte Zigbee-Steckdose an die Stromversorgung an. Drücken und halten Sie nach dem Anschließen die Taste ON/OFF 5 Sekunden lang gedrückt. Die Taste beginnt schnell zu blinken und Sie hören ein Klicken.
- Sobald Sie auf "Neues Gerät hinzufügen" tippen, beginnt Ihr Zigbee-Gateway die Umgebung zu scannen und nach neuen Geräten zu suchen. Sobald das Zigbee-Gateway Ihre Steckdose gefunden hat, klicken Sie auf "Fertig". Klicken Sie anschließend erneut auf die Schaltfläche "Fertig".
- Sie haben jetzt Ihre Zigbee Steckdose erfolgreich zur App hinzugefügt.

## Bedienung und Funktionen

### Countdown-Funktion

- Die Countdown-Funktion kann in der EMOS GoSmart App nach dem Antippen des Symbols "Programme" auf der Startseite der Steckdose am unteren Rand des Bildschirms Ihres mobilen Geräts eingerichtet werden.
- Sobald Sie in den Programmeinstellungen sind, wählen Sie die Funktion "Countdown" aus dem oberen Menü der Funktionen. Zum Hinzufügen eines Programms stellen Sie die gewünschte Zeit für den Countdown ein. Bestätigen Sie den Countdown durch Drücken der Taste am unteren Bildschirmrand.
- Um festzulegen, ob sich die Steckdose nach Ablauf der eingestellten Zeit ein- oder ausschalten soll, schalten Sie die Steckdose einfach ein oder aus. Wenn Sie die Steckdose ausschalten, schaltet sich die Steckdose nach Ablauf des

Countdowns ein. Wenn Sie die Steckdose einschalten, schaltet sich die Steckdose nach Ablauf des Countdowns aus. Zum Abbruch des Countdowns klicken Sie auf die Schaltfläche im Tab "Countdown".

## Zirkulationsfunktion

- Die Zirkulationsfunktion ist ein Programm, bei dem Sie den Beginn und das Ende des Intervalls einstellen und festlegen können, wie lange die Steckdose aktiv oder inaktiv sein soll.
- Die Zirkulationsfunktion kann in der EMOS GoSmart App nach dem Antippen des Symbols "Programme" auf der Startseite der Steckdose am unteren Rand des Bildschirms Ihres mobilen Geräts eingerichtet werden.
- Sobald Sie in den Programmeinstellungen sind, wählen Sie die Funktion "Zirkulation" aus dem oberen Menü der Funktionen. Zum Hinzufügen des Programms drücken Sie auf die Schaltfläche "Zirkulation hinzufügen" im unteren Bereich des Bildschirms. Stellen Sie anschließend die gewünschte Zirkulation ein.
- Sie können das Intervall der gesamten Zirkulation einstellen, die Tage, an denen die Zirkulation aktiv sein soll, ebenso wie die Zeit, für die das Programm ein- oder ausgeschaltet sein soll. Sobald das Programm eingestellt ist, klicken Sie auf die Schaltfläche "Speichern" in der oberen rechten Ecke des Displays. Um ein eingestelltes Programm abzubrechen, tippen und halten Sie das Programmsymbol im Programm-Menü und bestätigen Sie den Abbruch.
- Beispiel:
  - Die Zirkulation ist für den Zeitraum von 6:00–8:00 Uhr eingestellt. Die Einschaltzeit ist auf 30 Minuten und die Ausschaltzeit auf 15 Minuten eingestellt.
  - Die Steckdose wird von 6:00 bis 6:30 eingeschaltet -> von 6:30 bis 6:45 ausgeschaltet -> von 6:45 bis 7:15 eingeschaltet -> von 7:15 bis 7:30 ausgeschaltet -> von 7:30 bis 8:00 eingeschaltet -> Dann endet das Intervall der Zirkulation und die Steckdose schaltet sich ab.

## Zufallsmodus-Funktion

- Die Zufallsmodus-Funktion (random mode) kann in der EMOS GoSmart App nach dem Antippen des Symbols "Programme" auf der Startseite der Steckdose am unteren Rand des Bildschirms Ihres mobilen Geräts eingerichtet werden.
- Sobald Sie in den Programmeinstellungen sind, wählen Sie die Funktion "Zufallsmodus" aus dem oberen Menü der Funktionen. Zum Hinzufügen des Programms drücken Sie auf die Schaltfläche "Zufallsmodus hinzufügen" im unteren Bereich des Bildschirms. Sie können das Intervall für den ganzen Zufallsmodus einstellen, sowie die Tage, an denen Ihr Zufallsmodus aktiv sein soll. Sobald das Programm eingestellt ist, klicken Sie auf die Schaltfläche "Speichern" in der oberen rechten Ecke des Displays. Um ein eingestelltes Programm abzubrechen, tippen und halten Sie das Programmsymbol im Programm-Menü und bestätigen Sie den Abbruch.
- Das Einstellen dieser Funktion versetzt die Steckdose in den Zufallsmodus, in dem sich die Steckdose nach dem Zufallsprinzip ein- und ausschaltet. Bei Intervallen von länger als oder gleich 1 Stunde schaltet die Steckdose in einem Zeitintervall von 2–30 Minuten ab Beginn des eingestellten Intervalls ein und schaltet 2–30 Minuten vor dem Endzeitpunkt des eingestellten Intervalls ab.
- Beispiel 1:
  - Wenn das Intervall von 8:00 bis 10:00 Uhr eingestellt ist, schaltet sich die Steckdose irgendwann zwischen 8:02–8:30 Uhr ein und irgendwann zwischen 9:30–9:58 Uhr aus.
  - Bei Intervallen, die kürzer sind als 1 Stunde, schaltet sich die Steckdose im Intervall von 2–X Minuten ein und schaltet dann im Intervall von 2–X Minuten wieder aus. Der Wert X basiert auf der Länge des für die Funktion eingestellten Intervalls.  $X = (\text{Länge des Intervalls} / 2) - 2$ .
- Beispiel 2:
  - Wenn das Intervall von 8:00 bis 8:30 Uhr eingestellt ist, schaltet sich die Steckdose irgendwann zwischen 8:02–8:13 Uhr ein und irgendwann zwischen 8:17–8:28 Uhr aus. Das Intervall wurde berechnet als  $X = (30 / 2) - 2$ , wobei 30 die Länge des gesamten Intervalls ist. Somit ist das Intervall für die Aktivierung/Deaktivierung 2–13 Minuten lang..

## Verbrauchsmessgerät

- Die Steckdose kann auch zur Messung des Energieverbrauchs genutzt werden. Den Verbrauch eines angeschlossenen Geräts können Sie über die EMOS GoSmart App verfolgen.
- Durch Tippen auf den Tab auf der Startseite der Steckdose gelangen Sie zur Übersicht für den Energieverbrauch. Der Energieverbrauch wird tageweise gespeichert.

## Einstellen der LED-Anzeige der Steckdose

- Die LED Anzeige der smart Steckdose kann auf 4 Modi eingestellt werden.
- Diese sind:
  - Die LED Anzeige zeigt an: EIN/AUS – Wenn die Steckdose eingeschaltet ist -> LED Anzeige ist an. Wenn die Steckdose ausgeschaltet ist -> LED-Anzeige ist aus.
  - Die LED Anzeige zeigt EIN/AUS umgekehrt an – Wenn die Steckdose eingeschaltet ist -> LED Anzeige ist aus. Wenn die Steckdose ausgeschaltet ist -> LED-Anzeige ist an.
  - LED Anzeige aus – Die Anzeige ist aus, unabhängig davon, ob die Steckdose eingeschaltet oder ausgeschaltet ist.
  - LED Anzeige ein – Die Anzeige ist eingeschaltet, unabhängig davon, ob die Steckdose eingeschaltet oder ausgeschaltet ist.
- Diese Modi können im Tab Einstellungen der Steckdose eingestellt werden. Dieser Tab befindet sich in der EMOS GoSmart App am unteren Rand der Startseite der Steckdose.

## Beschreibung der Symbole in der App

Symbol (Icon)	Beschreibung des Icons
	Homepage
	Programmeinstellungen
	Verbrauchsmessgerät
	Einstellungen

Symbol (Icon)	Beschreibung des Icons
	Countdown
	Zufallsmodus
	Zirkulationsfunktion
	Timer-Funktion

## HU | Okos konnektor

### Biztonsági előírások és figyelmezettsések

A berendezés használata előtt tanulmányozza át a használati útmutatót!

Tartsa be a jelen kézikönyvben található biztonsági előírásokat!

- Ne bontsa meg a konnektor szerkezetét.
- Ne használja a konnektort, ha sérült.
- Ne csatlakoztasson két vagy több konnektort.
- Az időkapcsoló aljzathoz csak IP44-es vedettsegű gumikabeleket csatlakoztassunk.
- Ne lépje túl a konnektor meghengedett legnagyobb terhelését.
- A nem rendeltetésszerű használattal áramütést vagy tűzveszélyt okozhat.
- Legyen tekintettel a berendezéshez csatlakoztatott elektromos készülék típustábláján lévő adatokra.
- A berendezéshez csatlakoztatott elektromos készülékek összesített maximális teljesítményfelvételle nem haladhatja meg a 3 680 W-ot (max. 16 A áramerősséget). Induktív terhelés max. 5,0 A.
- A készüléket felügyelet nélkül vagy a biztonságukért felelős személyektől kapott megfelelő tájékoztatás hiányában nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik korlátozott fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességeik vagy tapasztalatlanságuk okán nem képesek a készülék biztonságos használatára. Ügyeljen arra, hogy gyerekek ne játszanak a készülékkel.
- Az eszköz jelen kézikönyv előző szakaszában jelzettéktől eltérő használata a termék károsodásához vezethet, és olyan veszélyeket idézhet elő, mint például rövidzárat, áramütés stb. A készüléket tilos megváltoztatni vagy átépíteni! Feltétlenül vegye figyelembe a biztonsági figyelmezettséket!

Az EMOS spol. s.r.o. kijelenti, hogy a P5534 termék megfelel az irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék az EU-ban szabadon használható.

A megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a <http://www.emos.eu/download> weboldalon.

### A csomagolás tartalma

- Konnektor
- Használati utasítás

### Műszaki jellemzők

Feszültség: 250 V~/50 Hz

Maximális terhelhetőség: 16 (5,0) A, Σ 3 680 W

Vezérlés: Zigbee 3.0

Vedelem: IP44

### A berendezés leírása

1. – ON/OFF.

### A berendezés beszerelése

- Az okos konnektor mobiltelefonhoz való csatlakoztatásához szükség van az EMOS GoSmart alkalmazásra, amely letölthető a Google Playról (Android) vagy az App Store-ból (iOS).
- Nyissa meg az EMOS GoSmart alkalmazást, erősítse meg az adatvédelmi szabályzat elfogadását az "Elfogadom" gombra kattintva.
- A bejelentkezéshez regisztrálon az EMOS GoSmart alkalmazásban. Ha már rendelkezik az alkalmazáshoz fiókkal, jelentkezzen be e-mail címével és jelszavával.

- Miután bejelentkezett, nyissa meg a Zigbee átjárók menüt. Ezután koppintson az "Új eszköz hozzáadása" elemre az alkalmazás alján. Ezután ismét koppintson az "Új eszköz hozzáadása" elemre.
- Most csatlakoztassa a Zigbee okos konnektort az aljzathoz. Csatlakoztatás után nyomja meg és tartsa lenyomva az ON/OFF gombot 5 másodpercig. A gomb gyorsan villogni kezd és kattanás hallatszik.
- Miután az "Új eszköz hozzáadása" gombra koppintott, a Zigbee átjárója elkezdi pásztázni a környezetét, hogy új eszközöt keressen. Miután a Zigbee átjáró megtalálta a konnektort, koppintson a "Kész" gombra. Ezután ismét koppintson a "Kész" gombra.
- Ezáltal sikeresen hozzáadta a Zigbee konnektort az alkalmazáshoz.

## Vezérlés és funkciók

### Visszaszámlálás

- A visszaszámlálás funkciót az EMOS GoSmart alkalmazásban állíthatja be, ha megéríti a "Programok" ikont a fiók kezdőlapján a mobileszköz képernyőjének alján.
- A program beállításaiban válassza ki a szolgáltatások felső menüsorából a "Visszaszámlálás" funkciót. Program hozzáadásához állítsa be a kívánt visszaszámlálási időt. A visszaszámlálás megerősítéséhez nyomja meg a kijelző alján lévő gombot.
- Annak kiválasztásához, hogy a konnektor be- vagy kikapcsoljon az adott idő elteltével, egyszerűen kapcsolja be vagy ki a konnektort. Ha kikapcsolja a konnektort, az a visszaszámlálás után be fog kapcsolni. Ha bekapcsolja a konnektort, az a visszaszámlálás után ki fog kapcsolni. A visszaszámlálás megszakításához kattintson a gombra a "Visszaszámlálás" fülön.

### Hurok

- A hurok funkció egy olyan program, ahol beállíthatja az intervallum kezdetét és végét, valamint azt, hogy a konnektor mennyi ideig legyen aktív vagy inaktiv.
- A hurok funkciót az EMOS GoSmart alkalmazásban állíthatja be, ha megéríti a "Programok" ikont a fiók kezdőlapján a mobileszköz képernyőjének alján.
- A program beállításaiban válassza ki a szolgáltatások felső menüsorából a "Hurok" funkciót. Program hozzáadásához koppintson a kijelző alján található "Hurok hozzáadása" gombra. Ezután állítsa be a kívánt hurkot.
- Beállíthatja a hurok teljes időtartamát, a napokat, amikor a hurok aktív, valamint azt, hogy a program mennyi ideig legyen be- vagy kikapcsolva. A program beállítása után koppintson a "Mentés" gombra a képernyő jobb felső sarkában. Ha törölni szeretné a beállított programot, érintse meg hosszan a programot a menüben, és erősítse meg a törlést.
- Példa:
  - A hurok 6:00–8:00 közötti időtartamra van beállítva. A beállított bekapsolási idő 30 perc, a kikapsolási idő pedig 15 perc.
  - Az ajzat 6:00 és 6:30 között lesz bekapsolva -> 6:30 és 6:45 között kikapsolva -> 6:45 és 7:15 között bekapsolva -> 7:15 és 7:30 között kikapsolva -> 7:30–8:00 bekapsolva -> Ezután a hurok időtartama lejár, és a konnektor kikapcsol.

### Véletlenszerű üzemmód

- A véletlenszerű üzemmódot az EMOS GoSmart alkalmazásban állíthatja be, ha megéríti a "Programok" ikont a fiók kezdőlapján a mobileszköz képernyőjének alján.
- A program beállításaiban válassza ki a szolgáltatások felső menüsorából a "véletlenszerű üzemmód" funkciót. Program hozzáadásához koppintson a kijelző alján található "Véletlenszerű üzemmód hozzáadása" gombra. Beállíthatja a véletlenszerű üzemmód teljes időtartamát, valamint azokat a napokat, amikor a véletlenszerű üzemmód aktív. A program beállítása után koppintson a "Mentés" gombra a képernyő jobb felső sarkában. Ha törölni szeretné a beállított programot, érintse meg hosszan a programot a menüben, és erősítse meg a törlést.
- Ennek a funkcióinak a beállítása véletlenszerű üzemmódba kapcsolja a konnektort, melynek során az véletlenszerűen be- és kikapsol. Az 1 órás, vagy annál hosszabb időtartam alatt a konnektor 2–30 perccel a beállított időpont után bekapsol, és 2–30 perccel a beállított időpont vége előtt kikapsol.
- 1. példa:
  - Ha a beállított időtartam 8:00 és 10:00 közötti, a konnektor valamikor 8:02 és 8:30 között bekapsol, és valamikor 9:30 és 9:58 között kikapsol.
  - Az 1 óránál rövidebb időtartamok esetén a konnektor 2–X percben bekapsol, majd 2–X perccel a vége előtt kikapsol. Az X érték a funkcióhoz beállított időtartam hosszától függ.  $X = (\text{Időtartam} / 2) - 2$ .
- 2. példa:
  - Ha a beállított időtartam 8:00 és 8:30 közötti, a konnektor valamikor 8:02 és 8:13 között bekapsol, és valamikor 8:17 és 8:28 között kikapsol. Az időtartamot a következőképpen számítottuk ki:  $X = (30 / 2) - 2$ , ahol a 30 a teljes időtartam hossza. Ezért az aktiválási/deaktiválási időtartam 2–13 perc.

### Fogyasztásmérő

- A konnektor az áramfogyasztás mérésére is használható. A csatlakoztatott eszköz fogyasztását az EMOS GoSmart alkalmazásban lehet nyomon követni.
- A megtekintéshez koppintson az ajzat kezdőlapján az áramfogyasztás fülre. Az áramfogyasztás naponta kerül lementésre.

### A konnektor LED jelzőfényének beállításai

- Akik az okos konnektor LED jelzése 4 üzemmódra állíthatók.
- Ezek az alábbiak:
- A LED a BE/KI állapotot jelzi – Ha a konnektor be van kapcsolva -> a LED világít. Ha a konnektor ki van kapcsolva -> a LED nem világít.
- A LED a BE/KI állapotot fordítva jelzi – Ha a konnektor be van kapcsolva -> a LED nem világít. Ha a konnektor ki van kapcsolva -> a LED világít.

- LED kikapcsolva – A jelzőfény nem világít, függetlenül attól, hogy a konnektor be van-e kapcsolva.
- LED bekapcsolva – A jelzőfény mindenkorán világít, függetlenül attól, hogy a konnektor be, vagy ki van-e kapcsolva.
- Ezek az üzemmódok a konnektor beállításai fülön állíthatók be. Ez a fül az EMOS GoSmart alkalmazásban található a konnektor kezdőlapjának alján.

## Beschreibung der Symbole in der App

Ikon	Ikon leírása
	Kezdőlap
	Programok beállítása
	Fogyasztásmérő
	Beállítások

Ikon	Ikon leírása
	Visszaszámlálás
	Véletlenszerű üzemmód
	Hurok
	Időzítő

## SI | Smart vtičnica

### Varnostna navodila in opozorila

Pred uporabo naprave preučite navodila za uporabo.

Upoštevajte varnostne napotke, navedene v teh navodilih.

- Ne posegajte v konstrukcijo vtičnice.
- Poškodovane vtičnice ne uporabljajte.
- Ne povezujte dveh ali več vtičnic.
- V stikalno uro priključujte samo gumijaste kable z vtičem IP44.
- Ne presegajte maksimalno dovoljene obremenitve vtičnice.
- Nepravilna uporaba lahko povzroči električni udar ali nevarnost požara.
- Bodite pozorni na podatke na tipski tablici električnih naprav, ki so priključene na napravo. Največja vhodna moč priključenih električnih naprav ne sme presegati 3 680 W (največji tok 16 A). Induktivna obremenitev največ 5.0 A.
- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Nujen je nadzor nad otroki, da bi zagotovljeno, da se ne boda z napravo igrali.
- Vsakršna drugačna uporaba te naprave, kot je navedena v prejšnjih poglavjih teh navodil, bo povzročila poškodbe tega izdelka in je povezana z nevarnostmi, kot so kratki stik, električni udar itd. Naprave ni dovoljeno spreminti ali na kakršenkoli način predelati! Treba je brezpogojno upoštevati varnostna opozorila.

EMOS spol. s r. o. izjavlja, da je izdelek P5534 skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami direktiv. Naprava se lahko prosto uporablja v EU.

Izjava o skladnosti lahko najdete na spletnem mestu: <http://www.emos.eu/download>.

### Vsebina pakiranja

- Vtičnica
- Navodila

### Tehnična specifikacija

Napetost: 250 V~/ 50 Hz

Največja obremenitev: 16 (5.0) A,  $\Sigma$  3 680 W

Upravljanje: Zigbee 3.0

Zaščita: IP44

### Opis naprave

1. – ON/OFF.

### Namestitev naprave

- Za povezavo pametne vtičnice z mobilnim telefonom potrebujete aplikacijo EMOS GoSmart, ki jo lahko prenesete v Google Play (Android) ali App Store (iOS).

- Odprite aplikacijo EMOS GoSmart in potrdite politiko zasebnosti ter kliknite na „Soglašam“.
- Registrirajte se v aplikaciji EMOS GoSmart in se prijavite. Če že imate račun v aplikaciji, se prijavite z e-poštnim naslovom in geslom.
- Ko ste prijavljeni, odprite meni prehoda Zigbee. Nato na dnu aplikacije tapnite "Dodaj novo napravo". Nato ponovno tapnite "Dodaj novo napravo".
- Pamatno vtičnico Zigbee zdaj povežite z napajanjem. Ko je naprava priključena, pritisnite in 5 sekund držite gumb ON/OFF. Gumb bo hitro utripal in zaslišali boste klik.
- Ko tapnete "Dodaj novo napravo", bo vaš prehod Zigbee začel pregledovati okolico za nove naprave. Ko prehod Zigbee najde vašo vtičnico, kliknite gumb "Končano". Nato ponovno kliknite gumb "Končano".
- Svojo vtičnico Zigbee ste zdaj uspešno dodali v aplikacijo.

## Upravljanje in funkcije

### Funkcija odštevanja

- Funkcijo odštevanja lahko nastavite v aplikaciji EMOS GoSmart tako, da tapnete ikono "Programi" na domači strani vtičnice na dnu zaslona vaše mobilne naprave.
- Ko prideite v nastavitev programa, v zgornjem meniju funkcij izberite funkcijo "Odštevanje". Če želite dodati program, nastavite želeni čas odštevanja. Odštevanje potrdite s pritiskom na gumb na dnu zaslona.
- Če želite izbrati, ali naj se vtičnica po nastavljenem času vklopi ali izklopi, vtičnico preprosto vklopite ali izklopite. Če vtičnico izklopite, se bo vtičnica vklopila po odštevanju. Če vtičnico vklopite, se bo vtičnica po odštevanju izklopila. Če želite preklicati odštevanje, kliknite gumb v zavihu "Odštevanje".

### Funkcija kroženja

- Funkcija kroženja je program, v katerem lahko nastavite začetek in konec intervala ter določite, kako dolgo naj bo vtičnica aktivna ali neaktivna.
- Funkcijo kroženja lahko nastavite v aplikaciji EMOS GoSmart tako, da tapnete ikono "Programi" na domači strani vtičnice na dnu zaslona vaše mobilne naprave.
- Ko prideite v nastavitev programa, v zgornjem meniju funkcij izberite funkcijo "Kroženje". Če želite dodati program, pritisnite na tipko "Dodaj kroženje" v spodnjem delu vašega zaslona. Nato nastavite želeno kroženje.
- Nastavite lahko interval celotnega kroženja, dneve, ko naj bi bilo kroženje aktivno, ter čas, za katerega naj bi se program vklopil ali izklopljal. Ko je program nastavljen, kliknite gumb "Shrani" v zgornjem desnem kotu zaslona. Če želite nastavljen program preklicati, tapnite in pridržite program v meniju programov ter potrdite preklic.
- Primer:
  - Obtok je nastavljen na interval od 6:00 do 8:00. Čas vklopa je nastavljen na 30 minut, čas izklopa pa na 15 minut.
  - Vtičnica bo vklopljena od 6:00 do 6:30 -> izklopljena od 6:30 do 6:45 -> vklopljena od 6:45 do 7:15 -> izklopljena od 7:15 do 7:30 -> vklopljena od 7:30 do 8:00 -> Nato se interval kroženja konča in vtičnica se izklopi.

### Funkcija naključnega načina

- Funkcijo naključnega načina lahko nastavite v aplikaciji EMOS GoSmart tako, da tapnete ikono "Programi" na domači strani vtičnice na dnu zaslona vaše mobilne naprave.
- Ko prideite v nastavitev programa, v zgornjem meniju funkcij izberite funkcijo "Naključni način". Če želite dodati program, pritisnite na tipko "Dodaj naključni način" v spodnjem delu vašega zaslona. Nastavite lahko interval celotnega naključnega načina, prav tako pa dneve, ko bo naključni način aktivен. Ko je program nastavljen, kliknite gumb "Shrani" v zgornjem desnem kotu zaslona. Če želite nastavljen program preklicati, tapnite in pridržite program v meniju programov ter potrdite preklic.
- Z nastavitevijo te funkcije se vtičnica preklopí v naključni način, v katerem se naključno vklaplja in izklaplja. Pri intervalih, daljših ali enakih 1 ur, se vtičnica vklopí v časovnem intervalu 2–30 minut od začetka nastavljenega intervala in izklopi 2–30 minut pred iztekom nastavljenega intervala.
- Primer 1:
  - Če je interval nastavljen od 8:00 do 10:00, se bo vtičnica vklopila nekje med 8:02 in 8:30 in izklopila nekje med 9:30 in 9:58.
  - Pri intervalih, krajsih od 1 ure, se vtičnica vklopí v intervalu 2–X minut in ponovno izklopi v intervalu 2–X minut. Vrednost X temelji na dolžini intervala, nastavljenega za funkcijo.  $X = (\text{Dolžina intervala}/2) - 2$ .
- Primer 2:
  - Če je interval nastavljen od 8:00 do 08:30, se bo vtičnica vklopila nekje med 8:02 in 8:13 in izklopila nekje med 8:17 in 8:28. Interval je bil izračunan kot  $X = (30/2) - 2$ , pri čemer je 30 dolžina celotnega intervala. Zato je interval aktivacije/deaktivacije dolg od 2 do 13 minut.

### Merilnik porabe

- Vtičnico lahko uporabite tudi za merjenje porabe energije. Porabo priključene naprave lahko spremljate v aplikaciji EMOS GoSmart.
- Tapnite zavihek na domači strani vtičnice, da preideite na pregled porabe energije. Poraba energije se shranjuje po dnevih.

### Nastavitev LED indikacije vtičnice

- Indikacijo LED pametne vtičnice lahko nastavite na 4 načine,
- kot sledi:
  - Indikator LED kaže VKLOPLJENO/IZKLOPLJENO – Če je vtičnica vklopljena -> indikator LED sveti. Če je vtičnica izklopljena -> indikator LED je ugasnen.

- Indikator LED kaže VKLOPLJENO/ZKLOPLJENO obratno – Če je vtičnica vklopljena -> indikator LED je ugasnjeno. Če je vtičnica izklopljena -> indikator LED sveti.
- Indikator LED je ugasnjeno – indikator je ugasnjeno ne glede na to, ali je vtičnica vklopljena ali izklopljena.
- Indikator LED sveti – Indikator je ugasnjeno ne glede na to, ali je vtičnica vklopljena ali izklopljena.
- Te načine lahko nastavite v zavihku Nastavite vtičnice. Ta zavihek se nahaja v aplikaciji EMOS GoSmart na dnu domače strani vtičnice.

## Opis ikon v aplikaciji

Ikona	Opis ikone
	Začetna stran
	Nastavitev programov
	Merilnik porabe
	Nastavitev

Ikona	Opis ikone
	Odštevanje
	Naključni način
	Funkcija kroženja
	Funkcija časovnika

## RS|HR|BA|ME | Pametna utičnica

### Sigurnosne upute i upozorenja

Pročitajte korisnički priručnik prije upotrebe uređaja.

Pridržavajte se sigurnosnih uputa navedenih u priručniku.

- Nemojte dirati strukturu utičnice.
- Ne koristite utičnicu ako je oštećena.
- Nemojte međusobno spajati dvije ili više utičnica.
- U utičnicu priključite samo gumeni kabel s IP44 utikačem.
- Nemojte prekoracići maksimalno dopušteno opterećenje utičnice.
- Nepravilna uporaba može uzrokovati opasnost od požara ili ozljeda električnom strujom.
- Obratite pozornost na informacije na natpisnoj pločici/naljepnici uređaja koje spajate na uređaj.
- Maksimalna ulazna snaga priključenih električnih uređaja ne smije prelaziti 3,680 W (maks. struja 16 A). Maks. induktivno opterećenje: 5 A.
- Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe koje nemaju iskustva i znanja za sigurnu upotrebu, osim ako nisu pod nadzorom ili ne dobivaju upute od osobe zadužene za njihovu sigurnost. Djeci treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
- Švaka upotreba uređaja koja nije navedena u prethodnim odjeljcima priručnika rezultirat će oštećenjem proizvoda i može predstavljati opasnost u obliku kratkog spoja, ozljeda električnom strujom, itd. Uređaj se ne smije modificirati ili na drugi način restrukturirati! Bezuvjetno se pridržavajte svih sigurnosnih upozorenja.

Emos spol.s.r.o. izjavljuje da je proizvod P5534 u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim važećim zakonskim propisima direktiva. Upotreba uređaja dopuštena je u zemljama članicama EU.

Izjava o sukladnosti nalazi se na adresi <http://www.emos.eu/download>.

### Sadržaj pakiranja

- Uticnica
- Prirucnik

### Tehničke specifikacije

Napon: 250 V~/50 Hz

Najveće dopušteno opterećenje: 16 (5.0) A,  $\Sigma$  3 680 W

Upravljanje: Zigbee 3.0

Stupanj zaštite: IP44

### Opis uređaja

1. – UKLJUČENO/ISKLJUČENO

### Postavljanje uređaja

- Za povezivanje pametne utičnice s mobilnim telefonom potrebna vam je aplikacija EMOS GoSmart koja je dostupna za preuzimanje na Google Play (Android) ili App Store (iOS).

- Otvorite EMOS GoSmart i potvrđite pravila o zaštiti privatnosti dodirom na Slažem se.
- Registrirajte se za aplikaciju EMOS GoSmart kako biste se mogli prijaviti. Ako već imate račun u aplikaciji, prijavite se pomoću svoje e-pošte i lozinke.
- Kad se prijavite, otvorite izbornik svog Zigbee pristupnika. Zatim dodirnite Dodaj novi uređaj na dnu aplikacije. Zatim ponovno dodirnite Dodaj novi uređaj.
- Sada povežite pametnu Zigbee utičnicu s napajanjem. Kad je priključena, pritisnite i držite gumb ON/OFF u trajanju od 5 sekundi. Gumb će početi brzo treperiti i začut ćete klik.
- Kad dodirnete Dodaj novi uređaj, vaš Zigbee pristupnik počet će tražiti nove uređaje u području. Kad Zigbee pristupnik pronađe vašu utičnicu, dodirnite Gotovo. Zatim ponovno dodirnite Gotovo.
- Uspješno ste dodali svoju Zigbee utičnicu u aplikaciju.

## Kontrole i funkcije

### Funkcija odbrojavanja

- Funkcija odbrojavanja može se postaviti u aplikaciji EMOS GoSmart nakon dodirivanja ikone Programi na početnoj stranici utičnice pri dnu zaslona vašeg mobilnog uređaja.
- Kada ste otvorili postavke programa, odaberite funkciju Odbrojavanje u gornjem izborniku funkcija. Za dodavanje programa, postavite vrijeme za odbrojavanje. Potvrđite odbrojavanje pritiskom gumba pri dnu zaslona.
- Ako želite odabratr hoće li se utičica uključiti ili isključiti nakon što istekne postavljeno odbrojavanje, jednostavno uključite ili isključite utičnicu. Ako isključite utičnicu, utičnica će se uključiti nakon što istekne odbrojavanje. Ako uključite utičnicu, utičnica će se isključiti nakon što istekne odbrojavanje. Za poništavanje odbrojavanja dodirnite gumb na kartici Odbrojavanje.

### Funkcija kruženja

- Funkcija kruženja je program u kojem možete postaviti početak i kraj intervala te koliko dugo će utičnica biti uključena ili isključena.
- Funkcija kruženja može se podesiti u aplikaciji EMOS GoSmart dodirom ikone Programi na početnoj stranici utičnice na dnu zaslona vašeg mobilnog uređaja.
- Kada otvorite postavke programa, odaberite Kruženje iz izbornika glavnih funkcija. Za dodavanje programa dodirnite gumb Dodaj cirkulaciju pri dnu zaslona. Zatim postavite kruženje.
- Možete postaviti interval cijelog kruženja, dane u kojima će kruženje biti aktivno, kao i vrijeme kada će program biti aktivan ili neaktiv. Kad je program postavljen, dodirnite Spremi u gornjem desnom kutu zaslona. Ako želite poništiti postavljeni program, dodirnite i držite program u izborniku programa i potvrđite njegovo otkazivanje.
- Primjer:
  - Kruženje je postavljeno na interval od 6:00–8:00. Vrijeme uključivanja je postavljeno na 30 minuta, a vrijeme isključivanja na 15 minuta.
  - Utičnica će biti uključena od 6:00 do 6:30 -> isključena od 6:30 do 6:45 -> uključena od 6:45 do 7:15 -> isključena od 7:15 do 7:30 -> uključena od 7:30 do 8:00 -> tada završava interval kruženja i utičnica se isključuje.

### Funkcija nasumičnog načina rada

- Funkcija nasumičnog načina rada može se postaviti u aplikaciji EMOS GoSmart dodirom ikone Programi na početnoj stranici utičnice pri dnu zaslona vašeg mobilnog uređaja.
- Kad otvorite postavke programa, odaberite Nasumični način rada u gornjem izborniku funkcija. Za dodavanje programa dodirnite gumb Dodaj nasumični način rada pri dnu zaslona. Možete postaviti interval za cijeli slučajni način rada i dane kada će način biti aktivan. Kad je program postavljen, dodirnite Spremi u gornjem desnom kutu zaslona. Ako želite poništiti postavljeni program, dodirnite i držite program u izborniku programa i potvrđite njegovo otkazivanje.
- Postavljanje ove funkcije stavlja utičnicu u način rada u kojem se nasumično uključuje i isključuje. Za intervale dulje ili jednakne 1 sat, utičnica će se uključiti u vremenskom intervalu od 2–30 minuta od početka postavljenog intervala i isključiti 2–30 minuta prije kraja postavljenog intervala.
- Primjer 1:
  - Ako je interval postavljen na 8:00–10:00, utičnica će se uključiti u neko vrijeme između 8:02–8:30 i isključiti u neko vrijeme između 9:30–9:58.
  - Za intervale kraće od jednog (1) sata, utičnica će se uključiti u intervalu od 2-X minuta i ponovno isključiti u intervalu od 2-X minuta. Vrijednost X temelji se na duljini intervala postavljenog za funkciju.  $X = (\text{duljina intervala})/2 - 2$ .
- Primjer 2:
  - Ako je interval postavljen na 8:00–8:30, utičnica će se uključiti u neko vrijeme između 8:02–8:13 i isključiti u neko vrijeme između 8:17–8:28. Interval je izračunat kao  $X = (30 / 2) - 2$ , gdje je 30 duljina cijelog intervala. Dakle, interval za aktivaciju/deaktivaciju je dugačak 2 do 13 minuta.

### Mjerac potrošnje

- Utičnica se može koristiti i za mjerjenje potrošnje električne energije. U aplikaciji EMOS GoSmart možete pratiti potrošnju povezanog uređaja.
- Dodirnite karticu na početnoj stranici utičnice za pristup pregledu potrošnje energije. Potrošnja energije se štedi dnevno.

### Postavljanje LED indikacije utičnice

- LED indikacija pametne utičnice može se postaviti na 4 načina.
- To su:
  - LED označava ON/OFF – Ako je utičnica uključena -> LED indikator je uključen. Ako je utičnica isključena -> LED indikator je isključen.

- LED pokazuje ON/OFF obrnutim redom – Ako je utičnica uključena -> LED indikator je isključen. Ako je utičnica isključena -> LED indikator je uključen.
- LED indikator je isključen – Indikator je isključen neovisno o tome jeli utičnica uključena ili isključena.
- LED indikator je uključen – Indikator je uključen neovisno o tome jeli utičnica uključena ili isključena.
- Ovi načini mogu se postaviti u kartici Postavke utičnice. Kartica se nalazi u aplikaciji EMOS GoSmart na dnu početne stranice utičnice.

## Opis ikona u aplikaciji

Ikona	Opis ikone
	Početna stranica
	Postavke programa
	Mjerač potrošnje
	Postavke

Ikona	Opis ikone
	Odbrojavanje
	Nasumični način rada
	Funkcija kruženja
	Funkcija rasporeda

## UA | Смарт-розетка

### Інструкції з техніки безпеки та попередження

⚠ Перед використанням пристрою уважно прочитайте посібник користувача.

⚠ Дотримуйтесь інструкцій з безпеки в цьому посібнику.

- Не втручайтесь в структуру розетки.
- Не використовуйте пошкоджену розетку.
- Не з'єднуйте дві або більше розеток разом.
- Підключайте до розетки вимикача лише гумові кабелі зі штекером IP44.
- Не перевищуйте максимальну допустиме навантаження на розетки.
- Неправильне використання може привести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Зверніть увагу на дані на заводський щитку електроприладів, підключених до пристрою. Максимальна підключена потужності електроприладів для пристрою не повинні перевищувати обмеження 3 680 Вт (макс. струм 16 А). Індуктивне навантаження макс 5,0 А
- Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітям), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи недостаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитись за дітьми та забезпечити, щоб з пристроям не гралися.
- Будь-яке використання цього пристрою, відмінне від зазначеного в попередніх розділах цього посібника, приведе до пошкодження цього пристрою і пов'язаний зі створенням небезпек, таких як коротке замикання, ураження електричним струмом тощо. Пристрій не можна змінювати або перебудовувати! Абсолютно необхідно прислухатися до попереджень безпеки.

ТОВ «EMOS spol. s.r.o.» заявляє, що продукт P5534 відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням директив. Пристріс можна вільно користуватися в ЄС.

Декларацію про відповідність можна знайти на веб-сайті <http://www.emos.eu/download>.

### Вміст упаковки

- Розетка
- Інструкція користувача

### Технічна специфікація

Напруга: 250 В~/50 Гц

Максимальне навантаження: 16 (5,0) А,  $\Sigma 3\,680$  Вт

Керування: Zigbee 3.0

Захист: IP44

### Опис пристроя

- ON/OFF

## **Установка пристрою**

- Щоб підключити розумну розетку до мобільного телефону, вам потрібен програму EMOS GoSmart, який можна завантажити в Google Play (Android) або App Store (iOS).
- Відкрийте програму EMOS GoSmart, підтвердіте політику конфіденційності та натисніть «Погоджуємсь».
- Щоб увійти зареєструйтесь в програмі EMOS GoSmart. Якщо у програмі у вас уже є обліковий запис, увійдіть за допомогою електронної пошти та пароля.
- Увійшовши в систему, відкрийте меню свого шлюзу Zigbee. Potім натисніть <Додати новий пристрій> у нижній частині програми. Potім знову натисніть <Додати новий пристрій>.
- Тепер підключіть розумну розетку Zigbee до джерела живлення. Після підключення натисніть і притримайте кнопку ON/OFF протягом 5 секунд. Кнопка швидко блимає, і ви почуєте клапуттю.
- Коли ви натиснете <Додати новий пристрій>, ваш шлюз Zigbee почне сканувати оточення, щоб знайти новий пристрій. Коли шлюз Zigbee знайде вашу розетку, натисніть кнопку <Готово>. Potім знову натисніть <Готово>.
- Ви успішно додали розетку Zigbee до програми.

## **Керування і функції**

### **Функція зворотного відліку**

- Функцію зворотного відліку можна налаштувати в програмі EMOS GoSmart, натиснувши на іконки <Програми> на головній сторінці розетки внизу екрана вашого мобільного пристроя.
- Як тільки ви перейдете до налаштувань програми, виберіть функцію <Відрахування> у верхньому меню функцій. Щоб додати програму, встановіть потрібний час зворотного відліку. Підтвердіть зворотний відлік, натиснувши кнопку внизу екрана.
- Якщо хочете вибрати, чи повинна розетка вимикатися чи вимикатися після встановленого часу, просто увімкніть або увімкніть розетку. Якщо ви вимкнете розетку, розетка після зворотного відліку увімкнеться. Якщо ви увімкнете розетку, розетка після зворотного відліку вимкнеться. Щоб скасувати зворотний відлік, натисніть кнопку у вкладці <Зворотний відлік>.

### **Функція обігу**

- Функція обігу – це програма, у якій ви можете встановити початок і кінець її інтервалу, а також встановити, як довго розетка повинна бути активною чи неактивною.
- Функцію обігу можна встановити в програмі EMOS GoSmart, натиснувши на іконку <Програми> на головній сторінці розетки внизу екрана вашого мобільного пристроя.
- Увійшовши до налаштувань програми, виберіть функцію <Обіг> у верхньому меню функцій. Щоб додати програму, натисніть кнопку <Додати обіг> внизу екрана. Potім встановіть потрібний обіг.
- Ви можете встановити інтервал цілого обігу, дні, в які має бути обіг активний, а також як і час, на який програму слід увімкнути або вимкнути. Після налаштування програми натисніть кнопку <Зберегти> у верхньому правому куті екрана. Якщо ви хочете скасувати встановлену програму, натисніть і притримайте програму в меню програм і підтвердіть скасування.
- Приклад:
  - Обіг встановлено на інтервал 6:00–8:00. Час увімкнення встановлено на 30 хвилин, а час вимкнення – на 15 хвилин.
  - Розетка працюватиме з 6:00 до 6:30 -> Вимкнено з 6:30 до 6:45 -> Увімкнено з 6:45 до 7:15 -> Вимкнено з 7:15 до 7:30 -> Увімкнено з 7:30 до 8:00 -> Potім інтервал обігу закінчується, і розетка вимикається.

### **Функція випадкового режиму**

- Функцію випадкового режиму можна налаштувати в програмі EMOS GoSmart, натиснувши на іконку <Програми> на головній сторінці розетки внизу екрана вашого мобільного пристроя.
- Перейшовши до налаштувань програми, виберіть функцію <Випадковий режим> у верхньому меню функцій. Щоб додати програму, натисніть кнопку <Додати випадковий режим> внизу екрана. Ви можете встановити інтервал дії всього випадкового режиму, а також дні, коли ваш випадковий режим буде активним. Після налаштування програми натисніть кнопку <Зберегти> у верхньому правому куті екрана. Якщо ви хочете скасувати встановлену програму, натисніть і притримайте програму в меню програм і підтвердіть скасування.
- Налаштування цієї функції переведе розетку в випадковий режим, де розетка буде вимикатися та вимикатися випадковим чином. Для інтервалів, що перебирають або дорівнюють 1 годині, розетка вимикається через 2–30 хвилин від початку встановленого інтервалу і вимикається за 2–30 хвилин до закінчення встановленого інтервалу..
- Приклад 1:
  - Якщо встановлено інтервал з 8:00 до 10:00, розетка увімкнеться десь між 8:02–8:30 і вимкнеться десь між 9:30–9:58.
  - Для інтервалів менше 1 години розетка вимикатиметься з інтервалом 2–X хвилин і вимикатиметься знову з інтервалом 2–X хвилинами. Значення X базується на довжині інтервалу, встановленого для функції. X = (довжина інтервалу / 2) - 2.
- Приклад 2:
  - Якщо встановлено інтервал з 8:00 до 8:30, розетка увімкнеться десь між 8:02–8:13 і вимкнеться десь між 8:17–8:28. Інтервал був розрахований як X = (30 / 2) - 2, де 30 – це довжина всього інтервалу. Таким чином, інтервал активізації/деактивації становить 2–13 хвилин..

### **Лічильник використання**

- Розетка також може використовуватися для вимірювання споживання енергії. Контролювати споживання підключенного пристроя можна в програмі EMOS GoSmart.

- Натисніть вкладку на головній сторінці розетки, щоб перейти до огляду споживання енергії. Споживання енергії зберігається по днях.

### Налаштування світлодіодної індикації розетки

- Світлодіодну індикацію смарт-розетки можна встановити на 4 режими.
- Ними являються:
  - Світлодіод вказує на УВІМКНУТО/ВІМКНУТО – Якщо розетка увімкнена -> світлодіодний індикатор світиться. Якщо розетка вимкнена -> світлодіодний індикатор не світиться.
  - Світлодіод вказує на УВІМКНУТО/ВІМКНУТО у зворотному порядку – Якщо розетка увімкнена -> світлодіодний індикатор вимкнено. Якщо розетка вимкнена -> світлодіодний індикатор світиться.
  - Світлодіодний індикатор вимкнено – індикатор не світиться незалежно від того, увімкнено чи вимкнено розетку.
  - Світлодіодний індикатор світиться – індикатор світиться незалежно від того, увімкнено чи вимкнено розетку.
- Ці режими можна встановити на вкладці «Налаштування розетки». Ця вкладка розташована в програмі EMOS GoSmart у нижній частині головної сторінки розетки.

### Опис іконок у програмі

Іконка	Опис іконки
	Головна сторінка
	Налаштування програми
	Лічильник використання
	Налаштування

Іконка	Опис іконки
	Відрахування
	Випадковий режим
	Функція обігу
	Функція таймера

## RO|MD | Priză smart

### Indicații de siguranță și atenționări

Înainte de utilizarea dispozitivului citiți manualul de utilizare.

Δ Respectați indicațiile de siguranță cuprinse în acest manual.

- Nu interveniți la construcția prizei.
- Nu utilizați proza deteriorată.
- Nu interconectați două sau mai multe prize.
- La priza de conectare raccordați doar cabluri de cauciuc cu ștecar IP44.
- Nu depășiți sarcina maximă admisă a prizei.
- Utilizarea incorectă poate să ducă la electrocutare sau pericol de incendiu.
- Acordați atenție datelor pe eticheta de tip a consumatoarelor conectate la aparat. Puterea maximă a consumatoarelor conectate la aparat să nu depășească limita de 3 680 W (current max. 16 A). Sarcină inductivă max. 5.0 A.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (înclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Trebuie asigurată supravegherea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.
- Orice altă utilizare a acestui aparat decât cea menționată în alineatele precedente ale acestui manual, duce la deteriorarea acestui produs și este însoțită de apariția pericolului cum este scurtcircuitarea, electrocutarea etc. Sunt interzise orice adaptări ori modificări ale produsului! Este necesară respectarea necondiționată a avertizărilor de siguranță.

EMOS spol. s.r.o. declară, că produsul P5534 este în conformitate cu cerințele de bază și alte reglementări aplicabile ale directivelor. Dispozitivul poate fi utilizat liber în UE.

Declarația de conformitate se poate afla pe paginile web <http://www.emos.eu/download>.

### Conținutul pachetului

- Priză
- Manual

## **Specificații tehnice**

Tensiune: 250 V~/50 Hz

Sarcină maximă: 16 (5.0) A,  $\Sigma$  3 680 W

Comandă: Zigbee 3.0

## **Descrierea dispozitivului**

1. – ON/OFF.

## **Instalarea dispozitivului**

- Pentru conectarea prizei Smart la telefonul mobil, aveți nevoie de aplicația EMOS GoSmart, care este la dispoziție pentru descărcare pe Google play (Android) sau App Store (iOS).
- Accesați aplicația EMOS GoSmart, confirmați principiile politicii de confidențialitate și faceți clic pe „Sunt de acord”.
- Înregistrați-vă în aplicația EMOS GoSmart, pentru a vă putea autentifica. Dacă aveți deja un cont în aplicație, conectați-vă cu e-mail și parolă.
- Imediat după autentificare, accesați meniul portii Zigbee. Apoi atingeți „Adaugă dispozitiv nou” în partea de jos a aplicației. Apoi apăsați din nou pe „Adaugă dispozitiv nou”.
- Acum conectați priza Zigbee inteligentă la alimentare. După conectare, apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF timp de 5 secunde. Butonul începe să clipească rapid și veți auzi un clic.
- Imediat faceți clic pe „Adaugă dispozitiv nou”, poarta Zigbee începe să scanzeze mediul, pentru a detecta dispozitivul nou. După ce poarta Zigbee detectează priza, faceți clic pe „Gata”. Apoi apăsați din nou butonul „Gata”.
- Acum ati adăugat ci succes priza Zigbee în aplicație.

## **Comanda și funcții**

### **Funcția numărătoare inversă**

- Funcția numărătorii inverse se poate seta în aplicația EMOS GoSmart după clic pe simbolul „Programe” pe pagina de start a prizei în partea inferioară a ecranului dispozitivului dvs. mobil.
- Imediat după intrarea la setările programului, selectați funcția „Numărătoare inversă” din meniul de sus al funcțiilor. Pentru a adăuga programul, setați timpul solicitat pentru numărătoare inversă. Confirmați numărătoarea inversă apăsând butonul din partea de jos a ecranului.
- Pentru a specifica dacă priza trebuie să se pornească sau să se oprească după timpul stabilit, pur și simplu porniți sau opriți priza. Dacă opriți priza, priza se va porni după numărătoarea inversă. Dacă porniți priza, priza se va opri după numărătoarea inversă. Pentru a anula numărătoarea inversă, faceți clic pe butonul din fila „Numărătoare inversă”.

### **Funcția circulație**

- Funcția circulație este un program, în care puteți seta începutul și sfârșitul intervalului ei și, în același timp, puteți seta durata de timp pe care priza ar trebui să fie activă sau inactivă.
- Funcția circulație se poate seta în aplicația EMOS GoSmart după clic pe simbolul „Programe” pe pagina de start a prizei în partea inferioară a ecranului dispozitivului dvs. mobil.
- Imediat după intrarea la setările programului, selectați funcția „Circulație” din meniul de sus al funcțiilor. Pentru a adăuga programul, apăsați butonul „Adăugați circulație” din partea de jos a ecranului. Apoi alegeți circulația dorită.
- Puteți seta intervalul întregii circulații, zilele în care circulația va fi activă și puteți seta și perioada în care programul va fi pornit și oprit. După setarea programului, apăsați butonul „Salvează” din colțul din dreapta sus al ecranului. Dacă doriți să anulați programul selectat, apăsați și mențineți apăsat programul selectat în meniul programelor iar apoi confirmați anularea.
- Exemplu:
  - Circulația este setată pe intervalul 6:00–8:00. Perioada de pornire este setată la 30 de minute perioada de oprire la 15 minute.
  - Priza va fi pornită de la 6:00 la 6:30 -> Oprită de la 6:30 la 6:45 -> Pornită de la 6:45 la 7:15 -> Oprită de la 7:15 la 7:30 -> Pornită de la 7:30 la 8:00 -> Intervalul circulației este astfel epuizat și priza se oprește.

### **Funcția mod aleatoriu**

- Funcția modului aleatoriu se poate seta în aplicația EMOS GoSmart după clic pe simbolul „Programe” pe pagina de start a prizei în partea inferioară a ecranului dispozitivului dvs. mobil.
- Imediat după intrarea la setările programului, selectați funcția „Mod aleatoriu” din meniul de sus al funcțiilor. Pentru a adăuga programul, apăsați butonul „Adaugă mod aleatoriu” din partea de jos a ecranului. Puteți seta intervalul întregului mod aleatoriu și zilele în care modul aleatoriu va fi activ. După setarea programului, apăsați butonul „Salvează” din colțul din dreapta sus al ecranului. Dacă doriți să anulați programul setat, apăsați și țineți programul în meniul programelor și confirmați anularea.
- Prin setarea acestei funcții priza va intra în mod aleatoriu, ceea ce va face ca priza să pornească și să oprească aleatoriu. Pentru intervale mai mari sau egale cu 1 oră, priza se va porni în intervalul de timp 2–30 minute de la începutul intervalului setat și se va opri cu 2–30 minute înainte de expirarea intervalului setat.
- Exemplul 1:
  - Dacă intervalul este setat de la 8:00 la 10:00, priza va porni între 8:02–8:30 și se va opri între 9:30–9:58.
  - Pentru intervale mai scurte de 1 oră priza pornește într-un interval de 2-X minute și oprește din nou la un interval de 2-X. Valoarea lui X depinde de lungimea intervalului setat pentru această funcție.  $X = (\text{durata intervalului}/2) - 2$ .

- Exemplul 2:
  - Dacă intervalul este setat de la 8:00 la 8:30, priza va porni în intervalul 8:02–8:13 și se va opri între 8:17–8:28. Intervalul a fost calculat ca  $X = (30/2) - 2$ , unde 30 este durata întregului interval. Prin urmare, intervalul pentru activare/dezactivare este de 2–13 minute.

### Contorul consumului

- Priza poate fi folosită și pentru măsurarea consumului de energie. Consumul dispozitivului conectat se poate monitoriza în aplicația EMOS GoSmart.
- Prin clic pe filă pe pagina de start a prizei veți trece la urmărirea consumului de energie. Consumul de energie este salvat pe zile.

### Setarea indicatorului LED al prizei

- Indicatorul LED al prizei Smart poate fi setat la 4 moduri.
- Aceste moduri sunt:
  - LED indică PORNIT/OPRIT – Dacă priza este pornită → indicatorul LED luminează. Dacă priza este oprită → indicatorul LED nu luminează.
  - Indicatorul LED indică invers PORNIT/OPRIT – Dacă priza este pornită → indicatorul LED nu luminează. Dacă priza este oprită → indicatorul LED luminează.
  - Indicatorul LED este oprit – Indicatorul nu luminează indiferent dacă priza este oprită sau pornită.
  - Indicatorul LED este pornit – Indicatorul luminează indiferent dacă priza este oprită sau pornită.
- Aceste moduri pot fi setate în fila Setarea prizei. Fila se află în aplicația EMOS GoSmart în partea de jos a paginii de start a prizei.

### Descrierea simbolurilor în aplicație

Simbol	Descrierea simbolului
	Pagina de start
	Setarea programelor
	Contorul consumului
	Setare

Simbol	Descrierea simbolului
	Numărătoare inversă
	Mod aleatoriu
	Funcția circulație
	Funcția temporizatorului

## LT | Išmanusis elektros lizdas

### Saugos instrukcijos ir įspėjimai

Prieš naudodamini įrenginį perskaitykite naudotojo vadovą.

Δ Laikykites vadove pateiktų saugos instrukcijų.

- Nekeiskite lizdo vidaus struktūros.
- Nenaudokite sugadintu lizdu.
- Nesujunkite dviem ar daugiau lizdų.
- I lizdą kiškite tik guminius laidus su IP44 klasės kištukais.
- Neviršykite didžiausios leistinos lizdo apkrovos.
- Dėl netinkamo naudojimo gali kilti gaisrus ar elektros smūgis.
- Atkreipkite dėmesį į informaciją, nurodytą ant prijungiamų prie įrenginio prietaisų duomenų lentelės / etiketės.
- Didžiausia prijungtų prietaisų jėjimo galia negali viršyti 3680 W (ne didesnė kaip 16 A srovė). Induktyvioji apkrova ne didesnė kaip 5,0 A.
- Šis prietaisas néra skirtas naudoti asmenims (išskaitant vaikus), turintiems fizinę, jutimų arba protinę negalią, taip pat neturintiems patirties ir žinių, kurių reikia norint saugiai naudoti, nebent už tokius asmenus saugumą atsakingas asmuo juos priziūri arba nurodo, kaip naudotis prietaisu. Reikėtų priziūrėti vaikus ir užtikrinti, kad jie nežaistų su prietaisais.
- Bet koks įrenginio naudojimas, nenurodytas ankstesniuose instrukcijos skyriuose, gali būti žalingas gaminiui ir gali sukelti trumpajį jungimą, sužalojimą elektros srove ir kt. Negalima įrenginio keisti arba kitaip pertvarkyti! Būtina laikytis visų saugos įspėjimų.

Emos spol.s.r.o." pareiškia, kad gaminis P5534 atitinka pagrindinius direktyvų reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas. Įrenginį galima laisvai naudoti ES.

Atitinkties deklaraciją galima rasti <http://www.emos.eu/download>.

### Pakuotės turinys

- Elektros lizdas
- Naudotojo vadovas

## **Techninės specifikacijos**

Įtampa: 250 V~/ 50 Hz

Didžiausia apkrovos galia: 16 (5,0) A, Σ 3 680 W

Valdymas: Zigbee 3.0

Gaubto apsaugos klasė: IP44

## **Irenginio aprašymas**

1. – JUNGTI / IŠJUNGTI.

## **Irenginio montavimas**

- Norint išmanujių lizdų susieti su mobiliuoju telefonu, reikia „EMOS Go Smart“ programėlės, kurią galima atsisiųsti iš „Google Play“ („Android“) ar „App Store“ („iOS“).
- Atidarykite „EMOS GoSmart“ ir patvirtinkite privatumo politiką nuspaudami „Agree“ (sutinku).
- Užsiregistruokite „EMOS GoSmart“ programėlėje, kad galėtumėte prisijungti. Jei jau turite paskyra šioje programėlėje, prisijunkite naudodamiesi savo el. paštu ir slaptažodžiu.
- Kai jau prisijungėte, atsidarykite savo „Zigbee“ tinklų sietuvo meniu. Tada paspauskite „Add new device“ (pridėti naujų įrenginių) programėlės apačioje. Tada paspauskite „Add new device“ dar kartą.
- Dabar prijunkite išmanujį „Zigbee“ lizdą prie maitinimo šaltinio. Prijungę 5 sekundes palaikykite nuspaustą įjungimo / išjungimo mygtuką. Mygtukas pradės greitai mirksėti ir jūs išgsisrite spragtelėjimą.
- Kai paspausite „Add new device“, jūsų „Zigbee“ tinklų sietuvas pradės ieškoti naujų įrenginių aplink save. Kai „Zigbee“ tinklų sietuvas atras jūsų lizdą, paspauskite „Done“ (atlikta). Tada paspauskite „Done“ dar kartą.
- Jūs sėkmingai prijungėte savo „Zigbee“ lizdą prie programėlės.

## **Valdymas ir funkcijos**

### **Atgalinio skaičiavimo funkcija**

- Atgalinio skaičiavimo funkciją galima nustatyti „EMOS GoSmart“ programėlėje paspaudus ant „Programų“ piktogramos lizdo pradiniam puslapyje jūsų mobiliojo įrenginio ekrano apačioje.
- Atsidarė programos nustatymus, viršutiniame funkcijų meniu pasirinkite atgalinio skaičiavimo funkciją. Norédami pridėti programą, nustatykite norimą atgalinio skaičiavimo laiką. Patvirtinkite atgalinį skaičiavimą nuspaudami ekrano apačioje esantį mygtuką.
- Norédami pasirinkti, ar, pasibaigus nustatytam atgalinio skaičiavimo laikui, lizdas įjungtų ar išjungtų, paprasčiausiai įjunkite arba išjunkite lizdą. Jei lizdą išjungsite, pasibaigus atgaliniams skaičiavimui, jis įsijungs. Jei lizdą įjungsite, pasibaigus atgaliniams skaičiavimui, jis išsijungs. Norédami atšaukti atgalinį skaičiavimą, nuspauskite atgalinio skaičiavimo skirtuke esantį mygtuką.

### **Cirkuliacijos funkcija**

- Cirkuliacijos funkcija yra programa, kurioje galite nustatyti jos intervalų pradžią ir pabaigą bei kiek ilgai lizdas bus įjungtas ar išjungtas.
- Cirkuliacijos funkciją galima nustatyti „EMOS GoSmart“ programėlėje paspaudus ant „Programų“ piktogramos lizdo pradiniam puslapyje jūsų mobiliojo įrenginio ekrano apačioje.
- Atsidarė programos nustatymus, pasirinkite „Circulate“ (cirkuliuoti) funkcijų meniu viršuje. Norédami pridėti programą, nuspauskite ekrano apačioje esantį mygtuką „Add a circulation“ (pridėti cirkuliaciją). Tada nustatykite cirkuliaciją.
- Galite nustatyti visos cirkuliacijos intervalą, dienas, kai cirkuliacija bus aktyvi, taip pat laiką, kai programa turi būti aktyvi ar neaktyvi. Nustatė programą, nuspauskite ekrano viršutiniame dešiniame kampe esantį mygtuką „Save“ (išsaugoti). Jei norite atšaukti nustatytą programą, programų meniu nuspauskite ir palaikykite norimą programą, tada patvirtinkite atšaukimą.
- Pavyzdys:
  - cirkuliacija nustatyta 6.00–8.00 intervalui. Įjungimo laikas nustatytas 30 minučių, o išjungimo laikas – 15 minučių.
  - Lizardas bus įjungtas nuo 6.00 iki 6.30 -> išjungtas nuo 6.30 iki 6.45 -> įjungtas nuo 6.45 iki 7.15 -> išjungtas nuo 7.15 iki 7.30 -> įjungtas nuo 7.30 iki 8.00 -> tada cirkuliacijos intervalas baigiasi ir lizdas išsijungia.

### **Atsitiktinio režimo funkcija**

- Atsitiktinio režimo funkciją galima nustatyti „EMOS GoSmart“ programėlėje paspaudus ant „Programų“ piktogramos lizdo pradiniam puslapyje jūsų mobiliojo įrenginio ekrano apačioje.
- Atsidarė programos nustatymus, pasirinkite „Random mode“ (atsitiktinis režimas) funkcijų meniu viršuje. Norédami pridėti programą, nuspauskite ekrano apačioje esantį mygtuką „Add a random mode“ (pridėti atsitiktinį režimą). Galite nustatyti intervalą visam atsitiktiniam režimui ir dienams, kai režimas turi būti aktyvus. Nustatė programą, nuspauskite ekrano viršutiniame dešiniame kampe esantį mygtuką „Save“ (išsaugoti). Jei norite atšaukti nustatytą programą, programų meniu nuspauskite ir palaikykite norimą programą, tada patvirtinkite atšaukimą.
- Nustatant šią funkciją, lizdas pereina į režimą, kada jis atsitiktiniu būdu įsijungia ir išsijungia. Ilgesnių nei 1 valandos intervalų atveju lizdas įsijungs 2–30 minučių intervalu nuo nustatytos intervalo pradžios ir išsijungs 2–30 min. prieš nustatytu intervalo pabaigą.
- 1 pavyzdis:
  - Nustačius intervalą nuo 8.00 iki 10.00, lizdas įsijungs kada nors nuo 8.02 iki 8.30 ir išsijungs kada nors nuo 9.30 iki 9.58.

- Jei intervalas trumpesnis nei 1 valanda, lizdas išjungis 2-X min. intervale, o išsijungs taip pat 2-X intervalė. X vertė priklauso funkcijai nustatyto intervalo ilgiui.  $X = (\text{intervalo ilgis}) / 2 - 2$ .
- 2 pavyzdys:
  - Nustačius intervalą nuo 8.00 iki 8.30, lizdas išjungis kada nors nuo 8.02 iki 8.13 ir išsijungs kada nors nuo 8.17 iki 8.28. Intervalas buvo apskaičiuotas  $X = (30/2) - 2$ , kur 30 yra viso intervalo ilgis. Todėl j Jungimo / i ūjungimo intervalas yra 2–13 min.

### Sąnaudų matuoklis

- Lizdas tajt pat gali būti naudojamas energijos suvartojimui matuoti. Galite stebėti prijungto įrenginio suvartojimą „EMOS GoSmart“ programėlėje.
- Paspauskite ant lizdo pradinio puslapio skirtuko, kad pamatytmumė energijos sąnaudų apžvalgą. Energijos suvartojimas išsaugomas kasdien.

### Lizdo LED indikacijos nustatymas

- Galima nustatyti 4 išmaniojo lizdo LED indikacijos režimus.
- Tai yra:
  - LED rodo JUNGIMĄ / IŠJUNGIMĄ – jei lizdas išjungtas -> LED indikatorius išjungtas. Jei lizdas išjungtas -> LED indikatorius išjungtas.
  - LED rodo atvirkštinį JUNGIMĄ / IŠJUNGIMĄ – jei lizdas išjungtas -> LED indikatorius išjungtas. Jei lizdas išjungtas -> LED indikatorius išjungtas.
  - LED indikatorius išjungtas – indikatorius išjungtas, nors lizdas išjungtas ar išjungtas.
  - LED indikatorius išjungtas – indikatorius išjungtas, nors lizdas išjungtas ar išjungtas.
  - Šiuos režimus galima nustatyti lizdo nustatymų skirtuke. Skirtuką rasite „EMOS GoSmart“ programėlėje lizdo pradinio puslapio apačioje.

### Programėlės piktoramų aprašymas

Piktograma	Piktogramos aprašymas
	Pradinis puslapis
	Programos nustatymai
	Sąnaudų matuoklis
	Nustatymai

Piktograma	Piktogramos aprašymas
	Atgalinis skaičiavimas
	Atsitiktinis režimas
	Cirkuliacijos funkcija
	Tvarkaraščio funkcija

## LV | Smart kontaktligzda

### Drošības norādījumi un brīdinājumi

⚠️ Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.

⚠️ Nemiet vērā šajā instrukcijā minētos drošības norādījumus.

- Neveiciet labojumus kontaktligzdas uzbūvē.
- Neizmantojet kontaktligzdu, ja tā ir bojāta.
- Sāvstarpēji nesavienojet divas vai vairākas kontaktligzdas.
- Pievienojet ligzda tikai gumijas kabeļus ar IP44 spraudni.
- Nepārsniedziet kontaktligzdas maksimālo pieļaujamo slodzi.
- Nepareizas lietošanas dēļ var rasties ugunsgrēka vai elektriskās strāvas izraisītas traumas risks.
- Nemiet vērā informāciju uz ierīces datu plāksnītes/pievienoto elektroierīču markējuma.
- Maksimāla pievienoto elektroierīču ieejas jauda nedrīkst pārsniegt 3680 W (strāva ne vairāk kā 16 A). Maks. induktīvā slodze: 5,0 A.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem), kuru fiziskā, uztveres vai garīgā nespēja vai pieredzes un zināšanu trūkums nelauj to droši lietot, ja vien šīs personas neuzrauga vai norādījumus par ierīces lietošanu tām nesniedz par viņu drošību atbildīgā persona. Bērni ir jāuzrauga, lai viņi nespēlētos ar ierīci.
- Ierīces izmantošana jebkādā veidā, kas nav minēts instrukcijas iepriekšējās sadaļās, var radīt ierīces bojājumu un apdraudējumu iisslēguma, elektriskās strāvas izraisīta savainojuma u. c. veidā. Ierīci nedrīkst modifīcēt un citādi pārveidot!

Drošības brīdinājumi ir jāievēro bez ierunām.

Emos spol. s.r.o. apliecina, ka P5534 atbilst direktīvu pamatprasībām un pārējiem atbilstošajiem noteikumiem. Ierīci var brīvi lietot ES.

Atbilstības deklarācija ir pieejama <http://www.emos.eu/download>.

## Komplektācija

- Kontaktligzda
- Lietošanas instrukcija

## Tehniskā specifikācija

Spriegums: 250 V~/50 Hz

Maksimālā slodze: 16 (5,0) A, Σ 3 680 W

Vadība: Zigbee 3.0

Elektroiekārtas korpusa aizsargātības pakāpe: IP44

## Ierīces apraksts

1. – IESLĒGTS/IZSLĒGTS.

## Ierīces uzstādīšana

- Lai savienotu Smart kontaktligzdu ar mobilo tālruni, ir nepieciešama EMOS Go Smart lietotne, kas ir pieejama lejupielādei Google Play (Android) vai App Store (iOS).
- Atveriet EMOS GoSmart un apstipriniet konfidencialitātes politiku, pieskaroties "Piekriņu" (Agree).
- Reģistrējieties lietotnē EMOS GoSmart, lai varētu pieteikties. Ja jums lietotnē jau ir konts, piesakieties ar savu e-pastu un paroli.
- Kad esat pieteicies, atveriet Zigbee vārtejas izvēlni. Pēc tam pieskarieties pie "Pievienot jaunu ierīci" (Add new device) lietotnes apakšdaļā. Pēc tam vēlreiz pieskarieties "Pievienot jaunu ierīci" (Add new device).
- Tagad pievienojiet Smart Zigbee kontaktligzdu barošanas avotam. Kad tas ir pievienots, nospiediet un piecas sekundes turiet taustīju IESLĒGT/IZSLĒGTS. Poga sāks strauji mirgot un atskanēs klikšķis.
- Pieskaroties pie "Pievienot jaunu ierīci" (Add new device), Zigbee vārteja sāks meklēt jaunas ierīces attiecīgajā apgabalā. Kad Zigbee vārteja ir atradusi jūsu kontaktligzdu, pieskarieties pie "Gatavs" (Done). Pēc tam pieskarieties "Gatavs" (Done) vēlreiz.
- Esat veiksmīgi pievienojis savu Zigbee kontaktligzdu lietotnei.

## Vadība un funkcijas

### Atskaites funkcija

- Atskaites funkciju var iestatīt EMOS GoSmart, kontaktligzdas sākumlapā pieskaroties ikonai "Programmas" mobilās ierīces ekrāna apakšā.
- Kad ir atvērti programmas iestatījumi, augšējā funkciju izvēlnē izvēlieties atskaiti. Lai pievienotu programmu, iestatiet vēlamā atskaites laiku. Apstipriniet atskaites laiku, ekrāna apakšā nospiežot taustīju.
- Ja grībat izvēlieties, vai pēc iestatītā atskaites laika beigām kontaktligzda ir jāieslēdz vai jāizslēdz, vienkārši ieslēdziet vai izslēdziet kontaktligzdu. Ja izslēdzat kontaktligzdu, tā pēc atskaites laika beigām izslēgsies. Ja ieslēdzat kontaktligzdu, tā pēc atskaites laika beigām izslēgsies. Lai atceltu atskaiti, cīlnē "Atskaitē" pieskarieties taustījam.

### Cirkulācijas funkcija

- Cirkulācijas funkcija ir programma, kurā var iestatīt tās intervāla sākumu un beigas, kā arī, cik ilgi kontaktligzdai ir jābūt ieslēgtai vai izslēgtai.
- Cirkulācijas funkciju var iestatīt EMOS GoSmart lietotnē, kontaktligzdas sākumlapā pieskaroties ikonai "Programmas" mobilās ierīces ekrāna apakšā.
- Kad ir atvērti programmas iestatījumi, augšējā funkciju izvēlnē izvēlieties cirkulāciju. Lai pievienotu programmu, ekrāna apakšā pieskarieties taustījam "Pievienot cirkulāciju". Pēc tam iestatiet cirkulāciju.
- Varat iestatīt visas cirkulācijas laiku, dienas, kurās cirkulācija ir jāaktīvē, kā arī laiku, kurā programmai ir jābūt aktīvai vai neaktīvai. Kad programma ir iestatīta, pieskarieties taustījam "Save" ekrāna augšējā labajā stūrī. Ja vēlaties atcelt iestatītu programmu, programmu izvēlnē pieskarieties un turiet programmu un apstipriniet tās atcelšanu.
- Piemērs.
  - Cirkulācija ir iestatīta no 6.00 līdz 8.00. Ieslēšanās laikā ir iestatītas 30 minūtes un izslēšanas laikā – 15 minūtes.
  - Kontaktligzda būs ieslēgta no 6.00 līdz 6.30 -> izslēgta no 6.30 līdz 6.45 -> ieslēgta no 6.45 līdz 7.15 -> izslēgta no 7.15 līdz 7.30 -> ieslēgta no 7.30 līdz 8.00 ->, tad cirkulācijas laiks beidzas un kontaktligzda izslēdzas.

### Izlases režīma funkcija

- Izlases režīma funkciju var iestatīt EMOS GoSmart lietotnē, kontaktligzdas sākumlapā pieskaroties ikonai "Programmas" mobilās ierīces ekrāna apakšā.
- Kad ir atvērti programmas iestatījumi, augšējā funkciju izvēlnē izvēlieties izlases režīmu. Lai pievienotu programmu, ekrāna apakšā pieskarieties taustījam "Pievienot izlases režīmu". Varat iestatīt intervālu visam izlases režīmam un dienas, kad režīmam ir jābūt aktīvam. Kad programma ir iestatīta, pieskarieties taustījam "Save" ekrāna augšējā labajā stūrī. Ja vēlaties atcelt iestatītu programmu, programmu izvēlnē pieskarieties un turiet programmu un apstipriniet tās atcelšanu.
- Iestatot šo funkciju, kontaktligzda tiek ieslēgta un izslēgta izlases režīmā. Ja intervāli ir stunda un ilgāki, kontaktligzda ieslēgsies 2–30 minūtes pēc iestatītā intervāla sākuma un izslēgsies 2–30 minūtes pirms iestatītā intervāla beigām.
- 1. piemērs
  - Ja intervāls ir iestatīts no 8.00 līdz 10.00, kontaktligzda ieslēgsies kādā brīdī no 8.02 līdz 8.30 un izslēgsies kādā brīdī no 9.30 līdz 9.58.

- Ja intervāli ir isāki nekā stunda, kontaktligzda ieslēgsies ik pēc 2-X minūtēm un atkal izslēgsies ar intervālu 2-X minūtes. X vērtība ir atkarīga no funkcijai iestatītā intervāla ilguma. X = (intervāla ilgums/2) – 2.
- 2. piemērs
- Ja intervāls ir iestatīts no 8.00 līdz 8.30, kontaktligzda ieslēgsies kādā brīdī no 8.02 līdz 8.13 un izslēgsies kādā brīdī no 8.17 līdz 8.28. Intervāls tika aprēķināts kā X = (30/2) - 2, kur 30 ir visa intervāla ilgums. Tādējādi aktivēšanas/deaktivēšanas intervāla ilgums ir 2–13 minūtes.

## **Patēriņa skaitītājs**

- Kontaktligzdu var izmantot arī elektrības patēriņa mērišanai. EMOS GoSmart lietotnē varat sekot līdzi pievienotās ierīces patēriņam.
- Pieskarīties cilnei kontaktligzdas sākumlapā, lai pieklūtu pārskatam par strāvas patēriņu. Strāvas patēriņš tiek ietaupīts katru dienu.

## **Kontaktligzdas LED rādītāja iestatīšana**

- Smart kontaktligzdas LED rādītāja var iestatīt četrus režīmus.
- Tie ir minēti turpmāk.
- LED diode norāda IESLĒGTS/IZSLĒGTS – ja kontaktligzda ir ieslēgta, → LED rādītājs deg. Ja kontaktligzda ir izslēgta, → LED rādītājs nedeg.
- LED diode norāda IESLĒGTS/IZSLĒGTS pretēji – ja kontaktligzda ir ieslēgta, → LED rādītājs nedeg. Ja kontaktligzda ir izslēgta, → LED rādītājs deg.
- LED rādītājs ir izslēgts – rādītājs ir izslēgts neatkarīgi no tā, vai kontaktligzda ir ieslēgta vai izslēgta.
- LED rādītājs ir ieslēgts – rādītājs ir ieslēgts neatkarīgi no tā, vai kontaktligzda ir ieslēgta vai izslēgta.
- Šos režīmus var iestatīt kontaktligzdas cilnē "iestatījumi". Cilne atrodas EMOS GoSmart lietotnes kontaktligzdas sākumlapas apakšā

## **Lietotnes ikonu skaidrojums**

Ikona	Ikonas apraksts
	Mājaslapa
	Programmas iestatījumi
	Patēriņa mērītājs
	Iestatījumi

Ikona	Ikonas apraksts
	Laika atskaite
	Nejaūšības režīms
	Cirkulācijas funkcija
	Grafika funkcija

## **EE | Nutikas pistikupesa**

### **Ohutusjuhised ja hoitatused**

Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit.

Järgige juhendis sisalduvaid ohutusjuhiseid.

- Ärge kahjustage ega mutuk pistikupesa ehitust.
- Ärge kasutage pistikupesa, kui see on kahjustatud.
- Ärge ühendage omavahel kahte ega enamat pistikupesa.
- Uhendage pistikupessa ainult IP44 pistikuga kummikaablid.
- Ärge ületage pistikupesa maksimaalset lubatud koormust.
- Ebaõige kasutamine võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi ohtu.
- Pöörake tähelepanu seadmega ühendatud seadmete andmeplaadil/sildil olevale teabele.
- Ühendatud elektriseadmete maksimaalne sisendvõimsus ei tohi ületada 3680 W [maksimaalne vool 16 A]. Suurim induktiivkoormus: 5 A.
- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks inimestele (sealhulgas lastele), kelle füüsiline, sensoorne või vaimne puue või kogemuste ja teadmiste puudumine takistab selle ohutut kasutamist, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik kontrollib või juhendab neid seadme kasutamisel. Lapsi tuleb jälgida, et tagada, et nad seadmega ei mängi.
- Seadme kasutamine mis tahes viisil, mida pole juhendi eelmistes osades loetletud, põhjustab toote kahjustumist ja võib tekidata lühise, elektrilöögist põhjustatud vigastuse jms ohtu. Seadet ei tohi modifitseerida ega muul viisil ümber ehitada! Ohutuse hoitatusi tuleb ilmtimingimata järgida.

Emos spol s.r.o. deklareerib, et toode P5534 vastab olulistele nõuetele ja muudele kohaldatavatele direktiivide sätetele.

Seadet saab ELis vabalt kasutada.

Vastavusdeklaratsioon on kätesaadav aadressil <http://www.emos.eu/download>.

## Pakendi sisu

- Pistikupesa
- Kasutusjuhend

## Tehnilised andmed

Pinge: 250 V~/50 Hz

Maksimaalne kandevõime: 16 (5,0) A, Σ 3 680 W

Juhitmine: Zigbee 3.0

Umbriise kaitseklass: IP44

## Seadme kirjeldus

1. – SEES/VÄLJAS .

## Seadme paigaldamine

- Nutipistikupesa ühendamiseks mobiiltelefoniga on vaja rakendust EMOS GoSmart, mis on allalaadimiseks saadaval Google Playst (Android) või App Store'ist (iOS).
- Avage EMOS GoSmart ja kinnitage privaatsuspoliitika, puudutades nuppu „Nõustun“.
- Registreeruge rakenduses Emos GoSmart, et saaksite sisse logida. Kui teil on rakenduses juba konto olemas, logige sisse oma e-posti ja parooliga.
- Kui olete sisse loginud, avage Zigbee lüüs menüü. Seejärel puudutage rakenduse allosas valikut Add new device (Lisa uus seade). Seejärel puudutage uuesti valikut Add new device (Lisa uus seade).
- Ühendage nüüd nutikas Zigbee pistikupesa vooluvõrku. Pärast pistikupesa vooluvõrku ühendamist vajutage ja hoidke ON/ OFF-nuppu 5 sekundit all. Nupp hakkab kiiresti vilkuma ja kuulete klöpsu.
- Kui puudutate nuppu Add new device (Lisa uus seade), hakkab Zigbee lüüs piirkonnast uusi seadmeid otsima. Kui Zigbee lüüs on pistikupesa leidnud, puudutage nuppu Done (Valmis). Seejärel koputage uuesti nuppu Done (Valmis).
- Zigbee pistikupesa lisamine rakendusse õnnestus.

## Juhtnupud ja funktsionid

### Pöördloendusfunktsioon

- Loenduse funktsiooni saab seadistada rakenduses EMOS GoSmart pärast seda, kui puudutate oma mobiilseadme ekraani allosas pistikupesa avalehel programmide ikooni (vt joonis 16).
- Kui olete programmi sätted avanud, valige ülemisest funktsioonide menüüst Countdown (Loendus). Programmi lisamiseks määräake pöördloenduse jaoks aeg. Kinnitage pöördloendus, vajutades ekraani allosas olevat nuppu .
- Et soovite valida, kas pistikupesa lülitub pärast määratud loenduse lõppemist sisse või välja, siis lihtsalt lülitage pistikupesa sisse/välja. Kui lülitatakse pistikupesa välja, lülitub pistikupesa pärast pöördloenduse lõppu sisse. Kui lülitatakse pistikupesa sisse, lülitub pistikupesa pärast pöördloenduse lõppu välja. Pöördloenduse tühistamiseks puudutage pöördloenduse vahekaardil Countdown nuppu .

### Tsirkulatsiooni funktsioon

- Tsirkulatsioonifunktsioon on programm, kus saab määräda selle intervalli alguse ja lõpu ning määrama, kui kaua peab pistikupesa olema sees või väljas.
- Tsirkulatsioonifunktsiooni saab seadistada rakenduses EMOS GoSmart pärast seda, kui puudutate oma mobiilseadme ekraani allosas pistikupesa avalehel programmide ikooni (vt joonis 16).
- Kui olete programmi sätted avanud, valige ülemisest funktsioonide menüüst Circulation (Tsirkulatsioon). Programmi lisamiseks puudutage ekraani allosas nuppu Add a Circulation (Lisa tsirkulatsioon). Seejärel määräake tsirkulatsioon.
- Saate määramata kogu tsirkulatsiooni intervall, päevad, mil tsirkulatsioon peab olema aktiivne, kui ka aja, mille jooksul programmi peab olema aktiivne või mitteaktiivne. Kui programm on seadistatud, puudutage ekraani paremas ülanurgas nuppu Save (Salvesta). Kui soovite määratud programmi tühistada, puudutage ja hoidke programmide menüüs vastavat programmi ning kinnitage tühistamine.
- Näide:
  - Tsirkulatsiooni intervalliks on määratud 6.00–8.00. Sisselülitusajaks on seatud 30 minutit ja väljalülitusajaks 15 minutit.
  - Pistikupesa on sisse lülitud 6.00–6.30 -> välja lülitud 6.30–6.45 -> sees 6.45–7.15 -> väljas 7.15–7.30 -> sees 7.30–8.00 -> Seejärel tsirkulatsiooni intervall lõpeb ja pistikupesa lülitub välja.

### Muutrežiimifunktsioon

- Muutrežiimi funktsiooni saab seadistada rakenduses EMOS GoSmart pärast seda, kui puudutate oma mobiilseadme ekraani allosas pistikupesa avalehel programmide ikooni (vt joonis 16).
- Kui olete programmi sätted avanud, valige ülemisest funktsioonide menüüst Random mode (Muutrežiim). Programmi lisamiseks puudutage ekraani allosas nuppu Add a Random Mode (Lisa muutrežiim). Saate määramata kogu muutrežiimi intervalli ja päevad, mil režiim on aktiivne. Kui programm on seadistatud, puudutage ekraani paremas ülanurgas nuppu Save (Salvesta). Kui soovite määratud programmi tühistada, puudutage ja hoidke programmide menüüs vastavat programmi ning kinnitage tühistamine.

- Selle funktsiooni seadistamine seab pistikupesa režiimi, kus see lülitub sisse ja välja juhuslikult. Vähemalt 1-tunnise intervall korral lülitub pistikupesa sisse 2–30 minuti pärast määratud intervalli algusest ja lülitub välja 2–30 minutit enne määratud intervalli lõppu.
- 1. näide:
  - Kui intervall on 8.00–10.00, lülitub pistikupesa ajavahemikus 8.02–8.30 mingil ajal sisse ja ajavahemikus 9.30–9.58 mingil ajal välja.
  - Lühemate kui 1-tunniste intervallide korral lülitub pistikupesa sisse 2–X minuti järel ja uuesti välja 2–X minuti järel. X-i väärust pöhineb funktsiooni jaoks määratud intervalli pikkusel. X = (intervalli pikkus/2) – 2.
- 2. näide:
  - Kui intervall on 8.00–8.30, lülitub pistikupesa ajavahemikus 8.02–8.13 mingil ajal sisse ja ajavahemikus 8.17–8.28 mingil ajal välja. Intervall arvutati valemiga X = (30/2) – 2, kus 30 on kogu intervalli pikkus. Seetõttu on aktiveerimise/ desakteerimise intervall 2–13 minutit.

### Tarbitismõõtur

- Pistikupesa saab kasutada ka elektritarbitimise mõõtmiseks. Ühendatud seadme tarbitist saate jälgida rakenduses EMOS GoSmart.
- Elektritarbitimise ülevaate saamiseks pistikupesa avalehel olevat vahekaarti. Igapäevane säästlik energiatarbine.

### Pistikupesa indikaator-LEDi seadistamine

- Nutipistikupesa indikaator-LEDile saab seadistada 4 režiimi.
- Need on järgmised.
  - LED näitab ON/OFF – kui pistikupesa on sisse lülitatud -> indikaator-LED põleb. Kui pistikupesa on välja lülitatud -> on indikaator-LED kustunud.
  - LED näitab ON/OFF tagurpidi – kui pistikupesa on sisse lülitatud -> indikaator-LED ei põle. Kui pistikupesa on välja lülitatud -> on indikaator-LED sees.
  - Indikaator-LED ei põle – indikaator ei põle, olenemata sellest, kas pistikupesa on sisse või välja lülitatud.
  - Indikaator-LED põleb – indikaator põleb, olenemata sellest, kas pistikupesa on sisse või välja lülitatud.
- Neid režiime saab seadistada pistikupesa sätete vahekaardil Settings. Selle vahekaardi leiate rakendusest EMOS GoSmart pistikupesa avalehe allservast.

### Rakenduse ikoonide kirjeldused

Ikoon	Ikooni kirjeldus
	Avaleht
	Programmi sätted
	Tarbitismõõtur
	Seaded

Ikoon	Ikooni kirjeldus
	Pöördloendus
	Muutrežiim
	Tsirkulatsiooni funktsioon
	Ajakava funktsioon

## BG | Интелигентен контакт

### Инструкции за безопасност и предупреждения

Преди да използвате устройството, прочетете ръководството за потребителя.

Спазвайте инструкциите за безопасност в настоящото ръководство.

- Не променяйте нищо по структурата на контакта.
- Не използвайте контакта, ако е повреден.
- Не свързвайте два или повече контакта.
- Включвате в контакта само гумени кабели с щепсел IP44.
- Не превишавайте максимално допустимото натоварване на контакта.
- Неправилната употреба може да причини риск от пожар или нараняване от електрически ток.
- Проверявайте информацията на табелката с данни / етикета на електрическите уреди, които възнамерявате да включите в устройството.
- Максималната мощност, консумирана от включения електрически уред, не трябва да превишава 3680 W (максимален ток 16 A). Макс. индуктивен товар: 5,0 A.

- Устройството не е предназначено за използване от лица (включително деца), чито ограничени физически, сензорни или умствени способности или липсата на опит и знания не гарантират осигуряване на безопасност, освен когато те са наблюдавани или ръководени от лице, отговарящо за тяхната безопасност. Децата трябва да се наблюдават, за да е сигурно, че не си играят с устройството.
- Всяка употреба на устройството, която не е посочена в предходните раздели на това ръководство, ще доведе до повреда на продукта и може да представлява опасност под формата на късо съединение, нараняване от електрически ток и др. Устройството не трябва да бъде видоизменяно или структурата му да се променя по друг начин! Всички указания относно безопасността трябва да се спазват безусловно

Emos spol s.r.o. декларира, че изделие P5534 съответства на съществените изисквания и другите приложими разпоредби на директивите. Устройството може да се използва без ограничения на територията на ЕС.  
Декларацията за съответствие може да бъде открита на <http://www.emos.eu/download>.

## Опаковката съдържа

- Контакт
- Ръководство

## Технически характеристики

Напрежение: 250 V~/50 Hz

Максимален товар: 16 (5,0) A, Σ 3680 W

Управление: Zigbee 3.0

Степен на защита: IP44

## Описание на устройството

1. – ВКЛ./ИЗКЛ.

## Монтиране на устройството

- За да свържете Вашия интелигентен контакт към мобилен телефон, имате нужда от приложението EMOS GoSmart, което е достъпно за изтегляне от Google Play (Android) или App Store (iOS).
- Отворете EMOS GoSmart и потвърдете политиката за поверителност с натискане на Agree (Съгласен съм).
- Регистрирайте се в приложението EMOS GoSmart, за да може да влизате. Ако вече имате акаунт в приложението, влезте с Вашия имейл и парола.
- След като влезете, отворете менюто на Вашия шлюз Zigbee. След това натиснете Add new device (Добавяне на ново устройство) в долната страна на приложението. След това натиснете отново Add new device (Добавяне на ново устройство).
- Сега свържете интелигентния контакт Zigbee към захранването. След като го включите, натиснете и задръжте бутона за ВКЛ./ИЗКЛ. за 5 секунди. Бутоњъ ще започне да мига бързо и ще чуете щракване.
- След като натиснете Add new device (Добавяне на ново устройство), Вашият шлюз Zigbee ще започне да търси нови устройства наоколо. Щом шлюзът Zigbee открие Вашия контакт, натиснете Done (Готово). Натиснете Done (Готово) отново.
- Вие успешно добавихте своя контакт Zigbee в приложението.

## Органи за управление и функции

### Функция за обратно броене

- Функцията за обратно броене може да се настрои в приложението EMOS GoSmart след натискане на иконата Programmes (Програми) на началната страница на контакта в долната част на екрана на Вашето мобилно устройство.
- След като сте отворили програмните настройки, изберете функцията за обратно броене от горното меню с функции. За да добавите програма, задайте времето за обратно броене. Потвърдете обратното броене, като натиснете бутона в долната част на екрана.
- За да изберете дали контактът да се включва или изключва след изтичане на зададеното време, просто включете/изключете контакта. Ако изключите контакта, контактът ще се включи след изтичане на обратното броене. Ако включите контакта, контактът ще се изключи след изтичане на обратното броене. За да отмените обратното броене, докоснете бутона в раздела Countdown (Обратно броене).

### Функция за цикличност

- Функцията за цикличност е програма, в която можете да зададете началото и края на нейния интервал и да зададете колко дълго контактира да бъде активен или неактивен.
- Функцията за цикличност може да се настрои в приложението EMOS GoSmart след натискане на иконата Programmes (Програми) на началната страница на контакта в долната част на екрана на Вашето мобилно устройство.
- След като сте отворили програмните настройки, изберете функцията за цикличност Circulate от горното меню с функции. За да добавите програма, докоснете бутона Add a circulation (Добавяне на цикличност) в долната част на екрана. След това задайте цикличност.
- Можете да зададете както интервала на цялата цикличност, така и дните, в които да е активна цикличността, както и времето, за което програмата да бъде включена или изключена. След като е програмата е настроена, натиснете бутона Save (Запазване) в горния десен ъгъл на екрана. Ако искате да отмените настроена програма, натиснете и задръжте програмата в менюто с програми и потвърдете отмяната ѝ.
- Пример:

- Цикличността е настроена на интервал 6,00–8,00 ч. Времето за включване е зададено на 30 минути, а времето за изключване на 15 минути.
- Контактът ще бъде включен от 6,00 до 6,30 ч. -> Изключен от 6,30 до 6,45 ч. -> Включен от 6,45 до 7,15 ч. -> Изключен от 7,15 до 7,30 ч. -> Включен от 7,30 до 8,00 ч. -> След това интервалът на цикличност приключва и контактът се изключва.

### **Функция за режим на възпроизвеждане на случаен принцип**

- Функцията за режим на възпроизвеждане на случаен принцип може да се настрои в приложението EMOS GoSmart след натискане на иконата Programmes (Програми) на началната страница на контакта в долната част на екрана на Вашето мобилно устройство.
- След като сте отворили програмите настройки, изберете функцията за режим на възпроизвеждане на случаен принцип Random mode от горното меню с функции. За да добавите програма, докоснете бутона Add a random mode (Добавяне на режим на възпроизвеждане на случаен принцип) в долната част на екрана. Може да настроите интервала за целия режим на възпроизвеждане на случаен принцип, а дните, когато ще активирате режима. След като е програмата е настроена, натиснете бутона Save (Запазване) в горния десен ъгъл на екрана. Ако искате да отмените настроена програма, натиснете и задържте програмата в менюто с програми и потвърдете отмяната ѝ.
- Задаването на тази функция установява контакта в режим, в който той се включва и изключва на случаен принцип. За интервали, по-дълги или равни на 1 час, контактът ще се включи в интервал от 2 до 30 минути от началото на зададения интервал и ще се изключи интервал от 2 до 30 минути преди края на зададения интервал.
- Пример 1:
  - Ако интервалът е зададен от 8,00 до 10,00 ч., контактът ще се включи в някакъв момент между 8,02 и 8,30 ч. и ще се изключи в някакъв момент между 9,30 и 9,58 ч.
  - За интервали, по-кратки от 1 час, контактът ще се включи в интервал от 2 до X минути и ще се изключи отново в интервал от 2 до X минути. Стойността X се основава на дължината на интервала, зададен за функцията.  $X = (\text{дължина на интервала}/2) - 2$ .
- Пример 2:
  - Ако интервалът е зададен от 8,00 до 8,30 ч., контактът ще се включи в някакъв момент между 8,02 и 8,13 ч. и ще се изключи в някакъв момент между 8,17 ч. и 8,28 ч. Интервалът беше изчислен като  $X = (30/2) - 2$ , където 30 е равно на дължината на целия интервал. Следователно интервалът за активиране/деактивиране е дълъг от 2 до 13 минути.

### **Електромер**

- Контактът може да се използва и за измерване на потреблението на ток. Може да проследите потреблението на свързаното устройство в приложението EMOS GoSmart.
- Докоснете разделя на началната страница на контакта за достъп до преглед на потреблението на ток. Потреблението на ток се запазва всеки ден.

### **Настройка на светодиодната индикация на контакта**

- Светодиодната индикация на интелигентния контакт може да бъде настроена на 4 режима.
- Те са:
  - Светодиодът показва ВКЛ./ИЗКЛ. – Ако контактът е включен -> светодиодният индикатор свети. Ако контактът е изключен -> светодиодният индикатор не свети.
  - Светодиодът показва ВКЛ./ИЗКЛ. в обратен ред – Ако контактът е включен -> светодиодният индикатор не свети. Ако контактът е изключен -> светодиодният индикатор свети.
  - Светодиодният индикатор е изключен – Индикаторът не свети, независимо дали контактът е включен или изключен.
  - Светодиодният индикатор е включен – Индикаторът свети, независимо дали контактът е включен или изключен.
- Тези режими могат да бъдат зададени в раздела Настройки на контакта. Разделът може да бъде намерен в приложението EMOS GoSmart в долната част на началната страница на контакта.

## Описание на иконите в приложението

Символ	Описание на иконата
	Начална настройка
	Настройване на програма
	Електромер
	Настройки

Символ	Описание на иконата
	Обратно броене
	Режим на случаен принцип
	Функция за цикличност
	Функция за график

## IT | Presa smart

### Istruzioni e avvertenze di sicurezza

□ Prima di utilizzare il dispositivo, leggere le istruzioni per l'uso.

△ Osservare le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale.

- Non manomettere la struttura della presa di corrente.
- Non utilizzare la presa di corrente danneggiata.
- Non collegare due o più prese di corrente.
- Collegare alla presa temporizzata solo cavi di gomma con spina IP44.
- Non superare il carico massimo consentito della presa di corrente.
- L'uso improprio può causare scosse elettriche o pericolo di incendio.
- Prestare attenzione alla targhetta identificativa degli apparecchi elettrici collegati all'apparecchio.
- Il consumo massimo di energia degli apparecchi elettrici collegati all'apparecchio non deve superare i 3.680 W (corrente massima 16 A). Carico di induzione max. 5,0 A.
- Questo apparecchio non è destinato a essere usato da persone (compresi i bambini) la cui disabilità fisica, sensoriale o mentale o la mancanza di esperienza e conoscenza impediscono loro l'uso sicuro dell'apparecchio, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Qualsiasi utilizzo di questo apparecchio diverso da quello specificato nelle sezioni precedenti di questo manuale può danneggiare questo il prodotto e comportare rischi quali cortocircuiti, scosse elettriche ecc. L'apparecchio non deve essere modificato o ricostruito in alcun modo! È assolutamente obbligatorio seguire le avvertenze di sicurezza.

La ditta EMOS spol. s.r.o. dichiara che il prodotto P5534 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre prescrizioni applicabili delle direttive. Il dispositivo può essere liberamente utilizzato nell'UE.

La dichiarazione di conformità è consultabile sul sito web <http://www.emos.eu/download>.

### Contenuto della confezione

- Presa di corrente
- Istruzioni

### Specifiche tecniche

Voltaggio: 250 V~/50 Hz

Carico massimo: 16 (5,0) A, Σ 3 680 W

Controllo: Zigbee 3.0

Isolamento: IP44

### Descrizione del dispositivo

1. – ON/OFF.

### Installazione del dispositivo

- Per collegare la presa smart al telefono cellulare è necessaria l'applicazione EMOS GoSmart, scaricabile su Google Play (Android) o App Store (iOS).
- Aprire l'applicazione EMOS GoSmart, confermare l'informatica sulla privacy e cliccare su "Accetto".
- Registrarsi nell'applicazione EMOS GoSmart per poter effettuare l'accesso. Se si dispone già di un account nell'applicazione, accedere con l'email e la password.
- Una volta effettuato l'accesso, aprire il menu del proprio gateway Zigbee. Quindi premere "Aggiungi nuovo dispositivo" nella parte inferiore dell'applicazione. Quindi premere di nuovo "Aggiungi nuovo dispositivo".

- Adesso collegare la presa smart Zigbee all'alimentatore. Dopo il collegamento, tenere premuto il pulsante ON/OFF per 5 secondi. Il pulsante inizierà a lampeggiare velocemente e si sentirà un clic.
- Dopo aver cliccato su "Aggiungi nuovo dispositivo", il gateway Zigbee inizierà a scansionare l'ambiente circostante per trovare nuovi dispositivi. Non appena il gateway Zigbee trova la presa, cliccare sul pulsante "Fine". Quindi cliccare nuovamente su "Fine".
- Adesso è stato aggiunto con successo la presa Zigbee all'applicazione.

## Controllo e funzioni

### Funzione conto alla rovescia

- La funzione di conto alla rovescia può essere impostata nell'applicazione EMOS GoSmart premendo l'icona "Programmi" nella home page della presa nella parte inferiore dello schermo del proprio dispositivo mobile.
- Una volta aperte le impostazioni del programma, selezionare la funzione "Conto alla rovescia" dal menu in alto delle funzionalità. Per aggiungere un programma, impostare il tempo del conto alla rovescia desiderato. Premere il pulsante nella parte inferiore dello schermo per confermare il conto alla rovescia.
- Per scegliere accendere o spegnere la presa dopo un lasso di tempo prestabilito, è sufficiente accendere o spegnere la presa. Se si spegne la presa, la presa si accenderà dopo il conto alla rovescia. Se si accende la presa, la presa si spegnerà dopo il conto alla rovescia. Per annullare il conto alla rovescia, cliccare sul pulsante nella scheda "Conto alla rovescia".

### Funzione circolazione

- La funzione di circolazione è un programma tramite cui è possibile impostare l'inizio e la fine dell'intervallo e impostare per quanto tempo la presa deve essere attiva o inattiva.
- La funzione di circolazione può essere impostata nell'applicazione EMOS GoSmart premendo l'icona "Programmi" nella home page della presa nella parte inferiore dello schermo del proprio dispositivo mobile.
- Una volta aperte le impostazioni del programma, selezionare la funzione "Circolazione" dal menu in alto delle funzionalità. Per aggiungere un programma, premere il pulsante Aggiungi circolazione nella parte inferiore dello schermo. Quindi impostare la circolazione desiderata.
- È possibile impostare l'intervallo dell'intera circolazione, i giorni in cui la circolazione deve essere attiva e l'orario in cui il programma deve essere attivato o disattivato. Una volta configurato il programma, cliccare sul pulsante "Salva" nell'angolo in alto a destra dello schermo. Per annullare il programma impostato, tenere premuto il programma nel menu programmi e confermare l'annullamento.
- Esempio:
  - La circolazione è impostata sull'intervallo 6:00–8:00. La durata dell'accensione è impostata su 30 minuti e la durata di spegnimento su 15 minuti.
  - La presa sarà accesa dalle 6:00 alle 6:30 -> Spenta dalle 6:30 alle 6:45 -> Accesa dalle 6:45 alle 7:15 -> Spenta dalle 7:15 alle 7:30 -> Accesa dalle 7:30 alle 8:00 -> Quindi l'intervallo di circolazione finisce e la presa si spegne.

### Funzione modalità casuale

- La funzione di modalità casuale può essere impostata nell'applicazione EMOS GoSmart premendo l'icona "Programmi" nella home page della presa nella parte inferiore dello schermo del proprio dispositivo mobile.
- Una volta aperte le impostazioni del programma, selezionare la funzione "Modalità casuale" dal menu in alto delle funzionalità. Per aggiungere un programma, premere il pulsante Aggiungi modalità casuale nella parte inferiore dello schermo. Puoi impostare l'intervallo dell'intera modalità casuale e anche i giorni in cui la modalità casuale sarà attiva. Una volta configurato il programma, cliccare sul pulsante "Salva" nell'angolo in alto a destra dello schermo. Per annullare il programma impostato, tenere premuto il programma nel menu programmi e confermare l'annullamento.
- L'impostazione di questa funzione metterà la presa in modalità casuale in cui la presa si accenderà e si spegnerà in modo casuale. Per intervalli più lunghi o pari a 1 ora la presa si accende a un intervallo di tempo di 2–30 minuti dall'inizio dell'intervallo impostato e si spegne 2–30 prima della fine dell'intervallo impostato.
- Esempio 1:
  - Se l'intervallo è impostato dalle 8:00 alle 10:00, la presa si accenderà tra le 8:02 e le 8:30 e si spegnerà tra le 9:30 e le 9:58.
  - Per intervalli inferiori a 1 ora, la presa si accenderà a intervalli di 2–X minuti e si spegnerà nuovamente a intervalli di 2–X minuti. Il valore X si basa sulla lunghezza dell'intervallo impostato per la funzione.  $X = (\text{lunghezza dell'intervallo} / 2) - 2$ .
- Esempio 2:
  - Se l'intervallo è impostato dalle 8:00 alle 8:30, la presa si accenderà tra le 8:02 e le 8:13 e si spegnerà tra le 8:17 e le 8:28. L'intervallo è stato calcolato come  $X = (30 / 2) - 2$ , dove 30 è la lunghezza dell'intero intervallo. Di conseguenza l'intervallo di attivazione/disattivazione dura da 2 a 13 minuti.

### Contatore del consumo

- La presa può essere utilizzata anche per misurare il consumo energetico. È possibile monitorare il consumo del dispositivo collegato nell'applicazione EMOS GoSmart.
- Cliccare sulla scheda nella home page della presa per accedere alla panoramica del consumo energetico. Il consumo energetico viene memorizzato per giorni.

### Impostazione della spia LED della presa di corrente

- L'indicazione LED della presa intelligente può essere impostata su 4 modalità.
- Esse sono:

- Il LED indica ON/OFF – Quando la presa è accesa -> l'indicatore LED è acceso. Quando la presa è spenta -> La spia LED è spenta.
- Il LED indica ON/OFF al contrario – Quando la presa è accesa -> l'indicatore LED è spento. Quando la presa è spenta -> La spia LED è acceso.
- Indicatore LED spento – L'indicatore è spento indipendentemente dal fatto che la presa sia accesa o spenta.
- Indicatore LED acceso – L'indicatore è acceso indipendentemente dal fatto che la presa sia accesa o spenta.
- Queste modalità possono essere impostate nella scheda Impostazioni della presa. Questa scheda si trova nell'applicazione EMOS GoSmart nella parte inferiore della home page della presa.

## Descrizione delle icone nell'applicazione

Icona	Descrizione dell'icona
 Power	Pagina iniziale
 Timer	Impostazioni dei programmi
 Electric	Contatore del consumo
 Setting	Impostazioni

Icona	Descrizione dell'icona
 Countdown	Conto alla rovescia
 Random	Modalità casuale
 Circulate	Funzione circolazione
 Schedule	Funzione timer

## NL | Smart Stopcontact

### Veiligheidsaanwijzingen en waarschuwingen

 Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gaat gebruiken.

 Volg de veiligheidsinstructies in deze handleiding.

- De constructie van het stopcontact niet aantasten.
- Gebruik geen beschadigde stopcontact.
- Verbind geen twee of meer stopcontacten.
- Sluit alleen rubberen kabels met een IP44-stekker aan op de schakelcontactdoos.
- De maximaal toelaatbare belasting van het stopcontact niet overschrijden.
- Onjuist gebruik kan elektrische schokken of brand veroorzaken.
- Let op de gegevens op het typeplaatje van de elektrische apparaten die op het apparaat zijn aangesloten.
- Het maximale opgenomen vermogen van alle elektrische apparaten die op het toestel zijn aangesloten, mag niet hoger zijn dan 3.680 W (max. stroom 16 A). Inductielast max. 5.0 A.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die door een lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk onvermogen of door een gebrek aan ervaring of kennis niet in staat zijn het apparaat veilig te gebruiken, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen, dat zij niet met het toestel spelen.
- Elk ander gebruik van dit toestel dan aangegeven in de voorgaande hoofdstukken van deze handleiding zal leiden tot beschadiging van dit product en gaat gepaard met gevaren zoals kortsluiting, elektrische schokken, enz. Het toestel mag op geen enkele wijze worden gewijzigd of omgebouwd! De veiligheidswaarschuwingen moeten absoluut in acht worden genomen.

EMOS spol. s.r.o. verklaart dat het product P5534 voldoet aan de basiseisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn. Het apparaat kan vrij worden gebruikt in de EU.

De verklaring van overeenstemming is te vinden op <http://www.emos.eu/download>.

### Inhoud van de verpakking

- Stopcontact
- Gebruiksaanwijzing

### Technische specificatie

Spanning: 250 V~/50 Hz

Maximale belasting: 16 (5.0) A, Σ 3 680 W

Bediening: Zigbee 3.0

Dekking: IP44

### Omschrijving van de installatie

- AAN/UIT.

## **Installatie van het apparaat**

- Om het stopcontact met uw mobiele telefoon te verbinden, hebt u de EMOS GoSmart app nodig, die u kunt downloaden op Google Play (Android) of de App Store (iOS).
- Open de app EMOS GoSmart en bevestigt het privacybeleid en klik op "akkoord".
- Register voor de EMOS GoSmart app om u aan te melden. Als u al een account heeft in de app, log dan in met uw e-mailadres en wachtwoord.
- Eenmaal ingelogd, open dan het menu van uw Zigbee gateway. Tik vervolgens op "Nieuw apparaat toevoegen" onderaan de app. Tik daarna opnieuw op "Nieuw apparaat toevoegen".
- Sluit nu het slimme Zigbee stopcontact aan op de voeding. Zodra u bent aangesloten, houdt u de AAN/UIT-toets 5 seconden ingedrukt. De toets knippert snel en u hoort een klik.
- Zodra u op "Nieuw apparaat toevoegen" tikt, zal de Zigbee gateway beginnen met het scannen van de omgeving voor een nieuw apparaat. Zodra de Zigbee gateway uw stopcontact gevonden heeft, tikt u op de toets "Gereed". Tik vervolgens nogmaals op de toets "Gereed".
- U hebt nu met succes het Zigbee stopcontact aan de app toegevoegd.

## **Bedieningen en functies**

### **Aftelfunctie**

- De aftelfunctie kan worden ingesteld in de EMOS GoSmart app door op het icoon "Programma's" te tikken op de startpagina van het stopcontact onderaan het scherm van uw mobiele apparaat.
- Eenmaal in de programma-instellingen selecteert u de functie "Aftellen" in het bovenste menu met functies. Om een programma toe te voegen, stel de gewenste afteltijd in. Bevestigt het aftellen door te drukken op de toets onderaan het scherm.
- Om te selecteren of u het stopcontact na de ingestelde tijd wilt in- of uitschakelen, zet u het stopcontact gewoon aan of uit. Als u het stopcontact uitschakelt, wordt het stopcontact na het aftellen ingeschakeld. Als u het stopcontact inschakelt, wordt het stopcontact na het aftellen uitgeschakeld. Om het aftellen te annuleren, klikt u op de knop in het tabblad "Aftellen".

### **Circulatiefunctie**

- De circulatiefunctie is een programma waarbij u het begin en einde van het interval kunt instellen en kunt instellen hoe lang het stopcontact actief of inactief moet zijn.
- De circulatiefunctie kan worden ingesteld in de EMOS GoSmart app door op het icoon "Programma's" te tikken op de startpagina van het stopcontact onderaan het scherm van uw mobiele apparaat.
- Eenmaal in de programma-instellingen selecteert u de functie "Circulatie" in het bovenste menu met functies. Om een programma toe te voegen, drukt u op de toets "Circulatie toevoegen" onderaan uw scherm. Stel vervolgens de gewenste circulatie in.
- U kunt het interval van de volledige circulatie instellen, de dagen waarop de circulatie actief moet zijn, evenals de tijd gedurende welke het programma aan of uit moet staan. Zodra het programma is ingesteld, klikt u op de knop "Opslaan" in de rechterbovenhoek van het scherm. Om een ingesteld programma te annuleren, houd het programma in het programmaprogramma menu ingedrukt en bevestig de annulering.
- Voorbeeld:
  - Circulatie is ingesteld op het interval 6:00–8:00. De inschakeltijd is ingesteld op 30 minuten en de uitschakeltijd op 15 minuten.
  - Het stopcontact wordt ingeschakeld van 6:00 tot 6:30 -> Uit van 6:30 tot 6:45 -> Aan van 6:45 tot 7:15 -> Uit van 7:15 tot 7:30 -> Aan van 7:30 tot 8:00 -> Daarna eindigt het circulatie-interval en wordt het stopcontact uitgeschakeld.

### **Functie willekeurige modus**

- De functie willekeurige modus kan worden ingesteld in de EMOS GoSmart app door op het icoon "Programma's" te tikken op de startpagina van het stopcontact onderaan het scherm van uw mobiele apparaat.
- Eenmaal in de programma-instellingen selecteert u de functie "Willekeurige modus" in het bovenste menu met functies. Om een programma toe te voegen, drukt u op de toets "Willekeurige modus toevoegen" onderaan uw scherm. U kunt het interval van de volledige willekeurige modus instellen, evenals de dagen waarop uw willekeurige modus actief zal zijn. Zodra het programma is ingesteld, klikt u op de knop "Opslaan" in de rechterbovenhoek van het scherm. Om een ingesteld programma te annuleren, houd het programma in het programmaprogramma menu ingedrukt en bevestig de annulering.
- Als u deze functie instelt, zal het stopcontact in de willekeurige modus gaan, waarbij het stopcontact willekeurig aan en uit zal gaan. Voor intervallen die langer zijn dan of gelijk zijn aan 1 uur wordt het stopcontact ingeschakeld met een tijdsinterval van 2–30 minuten vanaf het begin van het ingestelde interval en uitgeschakeld 2–30 minuten voordat het ingestelde interval afloopt.
- Voorbeeld 1:
  - Als het interval is ingesteld van 8:00 tot 10:00, zal het stopcontact ergens tussen 8:02–8:30 inschakelen en ergens tussen 9:30–9:58 uitschakelen.
  - Voor intervallen korter dan 1 uur zal het stopcontact met een interval van 2–X minuten inschakelen en met een interval van 2–X minuten weer uitschakelen. De X-waarde is gebaseerd op de lengte van het interval dat voor de functie is ingesteld.  $X = (\text{Intervalduur}/2) - 2$ .
- Voorbeeld 2:

- Als het interval is ingesteld van 8:00 tot 8:30, zal het stopcontact ergens tussen 8:02–8:13 inschakelen en ergens tussen 8:17–8:28 uitschakelen. Het interval is berekend als  $X = (30 / 2) - 2$ , waarbij 30 de lengte van het hele interval is. Daarom is het activerings-/deactiveringsinterval 2–13 minuten lang.

## Stroommeter

- Het stopcontact kan ook worden gebruikt om het energieverbruik te meten. U kunt het verbruik van het aangesloten apparaat controleren in de EMOS GoSmart app.
- Tik op het tabblad op de startpagina van het stopcontact om naar het overzicht van het energieverbruik te gaan. Energieverbruik wordt per dag opgeslagen.

## Instellen van de LED-indicatie van het stopcontact

- De LED-indicatie van het Smart Stopcontact kan op 4 standen worden ingesteld.
- Het zijn:
  - LED-indicatie AAN/UIT – Als het stopcontact aan staat -> LED-indicatie aan. Als het stopcontact uit is -> LED-indicator is uit.
  - LED geeft AAN/UIT in omgekeerde volgorde aan – Als het stopcontact aan is -> LED-indicator is uit. Als het stopcontact uit is -> LED-indicator is aan.
  - LED-indicator uit – De indicator is uit, ongeacht of het stopcontact aan of uit staat.
  - LED-indicator aan – De indicator is aan, ongeacht of het stopcontact aan of uit is.
- Deze modi kunnen worden ingesteld op het tabblad Instellen van het Stopcontact. Dit tabblad bevindt zich in de EMOS GoSmart app onderaan de startpagina van het stopcontact.

## Beschrijving van iconen in de applicatie

Icoon	Icoonbeschrijving
	Startpagina
	Programma-instellingen
	Stroommeter
	Instelling

Icoon	Icoonbeschrijving
	Aftellen
	Willekeurige modus
	Circulatiefunctie
	Timerfunctie

## ES | Enchufe inteligente

### Instrucciones y advertencias de seguridad

Antes de utilizar el aparato lea el manual de instrucciones.

Siga las instrucciones de seguridad indicadas en este manual.

- No modifique la construcción del enchufe.
- No utilice el enchufe su está dañado.
- No conecte dos o más enchufes.
- Conecte únicamente cables de goma con un enchufe IP44 a la toma del interruptor.
- No exceda la carga máxima permitida del enchufe.
- El uso inadecuado puede causar descargas eléctricas o riesgo de incendio.
- Preste atención a la información en la etiqueta de los dispositivos eléctricos conectados al aparato.
- La potencia de entrada de los dispositivos eléctricos conectados al aparato no debe superar el límite de 3 680 W (corriente máxima de 16 A). Carga inductiva máxima: 5,0 A.
- Este producto no está destinado para el uso de personas (niños incluidos) cuya capacidad física, sensorial o mental o su experiencia o conocimientos no sean suficientes para utilizar el aparato de forma segura, si no lo hacen bajo supervisión o si una persona responsable de su seguridad no les ha instruido sobre el uso adecuado del dispositivo. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Cualquier uso de este aparato distinto del especificado en las secciones anteriores de este manual provocará daños en este producto y está asociado a peligros como cortocircuitos, descargas eléctricas, etc. ¡El aparato no debe ser modificado ni reconstruido de ninguna manera! Es absolutamente necesario prestar atención a las advertencias de seguridad.

EMOS spol. s r.o. declara que el producto P5534 cumple con los requisitos esenciales y otras normativas relevantes. El dispositivo se puede utilizar libremente en la UE.

Puede encontrar la Declaración de Conformidad aquí: <http://www.emos.eu/download>.

## **Contenido del paquete**

- Enchufe
- Manual de instrucciones

## **Especificaciones técnicas**

Tensión: 250 V~/50 Hz

Carga máxima: 16 (5.0) A, Σ 3 680 W

Control: Zigbee 3.0

Protección: IP44

## **Descripción del dispositivo**

1. – ON/OFF.

## **Instalación del dispositivo**

- Para conectar el enchufe inteligente con su teléfono móvil, necesita la aplicación EMOS GoSmart, que se descarga desde Google Play (Android) o App Store (iOS).
- Abra la aplicación EMOS GoSmart, confirme la política de protección de datos y pulse la opción «De acuerdo».
- Para poder iniciar sesión en la aplicación EMOS GoSmart, registrese primero. Si ya tiene una cuenta en la aplicación, inicie sesión con su correo electrónico y contraseña.
- Una vez iniciada la sesión, abra el menú de su pasarela Zigbee. A continuación, pulse «Añadir nuevo dispositivo» en la parte inferior de la aplicación. A continuación, vuelva a pulsar «Añadir nuevo dispositivo».
- Ahora conecte el enchufe inteligente Zigbee a la fuente de alimentación. Una vez enchufado, mantenga pulsado el botón ON/OFF durante 5 segundos. El botón parpadeará rápidamente y se escuchará un clic.
- Al pulsar «Añadir nuevo dispositivo», su pasarela Zigbee empezará a escanear el área circundante en busca de nuevos dispositivos. En cuanto la pasarela Zigbee encuentre su enchufe, pulse la tecla «Listo». A continuación, vuelva a pulsar la tecla «Listo».
- Has añadido correctamente su enchufe Zigbee a la aplicación

## **Control y funciones**

### **Función de cuenta atrás**

- La función de cuenta atrás puede configurarse desde la aplicación EMOS GoSmart pulsando el icono «Programas» en la página de inicio del enchufe, en la parte inferior de la pantalla de su dispositivo móvil.
- Cuando haya accedido a los ajustes del programa, seleccione la función «Cuenta atrás» desde el menú superior de funciones. Para añadir un programa, ajuste el tiempo de cuenta atrás deseado. Confirme la cuenta atrás pulsando la tecla situada en la parte inferior de la pantalla.
- Para seleccionar si el enchufe debe encenderse o apagarse una vez transcurrido el tiempo programado, basta con encender o apagar el enchufe. Si apaga el enchufe, éste se encenderá en cuanto se acabe la cuenta atrás. Si enciende el enchufe, éste se apagará en cuanto se acabe la cuenta atrás. Para cancelar la cuenta atrás, pulse la tecla en la pestaña «Cuenta atrás».

### **Función de circulación**

- La función de circulación es un programa en el que se ajusta el inicio y el final del intervalo así como el periodo, durante el cual el enchufe debe estar activo o inactivo.
- La función de circulación puede configurarse desde la aplicación EMOS GoSmart pulsando el icono «Programas» en la página de inicio del enchufe, en la parte inferior de la pantalla de su dispositivo móvil.
- Cuando haya accedido a los ajustes del programa, seleccione la función «Circulación» desde el menú superior de funciones. Para añadir un programa, pulse la tecla «Añadir circulación» en la parte inferior de la pantalla. A continuación, configure la circulación deseada.
- Puede configurar el intervalo de toda la circulación, los días en los que la circulación debe estar activa, así como el periodo de actividad o inactividad del programa. Una vez configurado el programa, pulse la tecla «Guardar» en la esquina superior derecha de la pantalla. Para cancelar un programa configurado, mantenga pulsado el programa en el menú de programas y confirme la cancelación.
- Ejemplo:
  - La circulación está configurada para el intervalo de 06:00 a 08:00. El tiempo de encendido está configurado a 30 minutos y el de apagado a 15 minutos.
  - El enchufe estará encendido de 06:00 a 06:30 -> Apagado de 06:30 a 06:45 -> Encendido de 06:45 a 07:15 -> Apagado de 07:15 a 07:30 -> Encendido de 07:30 a 08:00 -> Entonces finaliza el intervalo de circulación y el enchufe se apaga.

### **Función modo aleatorio**

- La función de modo aleatorio puede configurarse desde la aplicación EMOS GoSmart pulsando el icono «Programas» en la página de inicio del enchufe, en la parte inferior de la pantalla de su dispositivo móvil.
- Cuando haya accedido a los ajustes del programa, seleccione la función «Modo aleatorio» desde el menú superior de funciones. Para añadir un programa, pulse la tecla «Añadir modo aleatorio» en la parte inferior de la pantalla. Puede configurar el intervalo de todo el modo aleatorio, así como los días en los que estará activo. Una vez configurado el programa, pulse la tecla «Guardar» en la esquina superior derecha de la pantalla. Para cancelar un programa configurado, mantenga pulsado el programa en el menú de programas y confirme la cancelación.

- Configurando esta función, el enchufe pasará a un modo aleatorio en el que se encenderá y se apagará en momentos aleatorios. Para intervalos de 1 hora o superiores, el enchufe se encenderá a los 2–30 minutos después del inicio programado y se apagará 2–30 minutos antes del final programado.
- Ejemplo nº1:
  - Si el intervalo está configurado para suceder entre las 08:00 y las 10:00, el enchufe se encenderá en algún momento entre las 08:02 y las 08:30 y se apagará en algún momento entre las 09:30 y las 09:58.
  - Para intervalos inferiores a 1 hora, el enchufe se encenderá entre los minutos 2 y X después del inicio programado y se apagará de 2 a X minutos antes del final programado. El valor X se basa en la duración del periodo configurado para la función. X = (duración del periodo / 2) - 2.
- Ejemplo nº2:
  - Si el periodo está configurado entre las 08:00 y las 08:30, el enchufe se encenderá en algún momento entre las 08:02–08:13 y se apagará en algún momento entre las 08:17–08:28. Para el periodo programado (de 30 min de duración desde las 08:00 hasta las 08:30), el valor de X (de tiempo activo del enchufe) se calculó como X = (30 / 2) - 2. Por lo tanto, la activación/desactivación sucede de 2 a 13 minutos después del inicio y de 2 a 13 minutos antes del final del periodo programado.

### Contador de consumo

- El enchufe también puede utilizarse para medir el consumo de energía. El consumo del dispositivo conectado se controla a través de la app EMOS GoSmart.
- Pulse la pestaña correspondiente en la página de inicio del enchufe para ir al resumen del consumo de energía. El consumo de energía se almacena por días.

### Configuración de indicación LED del enchufe

- La indicación LED del enchufe inteligente tiene 4 configuraciones.
- Son las siguientes:
  - LED indica ENCENDIDO/APAGADO: Si el enchufe está encendido -> el indicador LED está encendido. Si el enchufe está apagado -> el indicador LED está apagado.
  - LED indica ENCENDIDO/APAGADO al revés: Si el enchufe está encendido -> el indicador LED está apagado. Si el enchufe está apagado -> el indicador LED está encendido.
  - Indicador LED apagado: El indicador está apagado independientemente de si el enchufe está encendido o apagado.
  - Indicador LED encendido: El indicador está encendido independientemente de si el enchufe está encendido o apagado.
- Estos modos se configuran desde la pestaña Configuración del enchufe. Esta pestaña se encuentra en la aplicación EMOS GoSmart, en la parte inferior de la página de inicio del enchufe.

### Descripción de los iconos de la aplicación

Icono	Descripción del icono
	Página de inicio
	Ajustes de los programas
	Contador de consumo
	Ajustes

Icono	Descripción del icono
	Cuenta atrás
	Modo aleatorio
	Función de circulación
	Función de temporizador

## PT | Tomada inteligente

### Instruções e avisos de segurança

⚠ Leia o manual do utilizador, antes de utilizar o produto.

⚠ Siga as instruções de segurança do manual.

- Não modifique a estrutura da tomada.
- Não utilize a tomada caso esta esteja danificada.
- Não efetue a interligação de duas ou mais tomadas.
- Conecte apenas cabos de borracha com um plugue IP44 na tomada.
- Não exceda a carga máxima permitida para a tomada.
- A utilização incorrecta da tomada pode causar risco de incêndio ou ferimentos causados pela corrente elétrica.
- Preste atenção às informações contidas na placa de características/etiqueta dos aparelhos que liga ao dispositivo.

- A potência máxima de entrada dos aparelhos elétricos ligados não deve exceder 3.680 W (corrente máxima de 16 A). Carga indutiva máxima: 5 A.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cuja deficiência física, sensorial ou mental ou falta de experiência e conhecimentos impeça a sua utilização segura, a menos que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas na utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Qualquer utilização do dispositivo não mencionada nas secções anteriores deste manual resultará em danos para o produto e poderá apresentar perigo sob a forma de curto-círcuito, ferimentos provocados pela corrente elétrica, etc. O dispositivo não deve ser modificado ou reestruturado sob nenhuma circunstância! Os avisos de segurança devem ser seguidos incondicionalmente.

A Emos spol s.r.o. declara que o produto P5534 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretivas. O dispositivo pode ser utilizado livremente na UE.

A Declaração de Conformidade está disponível em <http://www.emos.eu/download>.

## **Conteúdo da embalagem**

- Tomada
- Manual

## **Especificações técnicas**

Tensão: 250 V~/50 Hz

Capacidade de carga máxima: 16 (5,0) A, Σ 3 680 W

Controlo: Zigbee 3.0

Classe de proteção: IP44

## **Descrição do dispositivo**

1. – ON/OFF.

## **Instalação do dispositivo**

- Para ligar a tomada inteligente a um telemóvel, necessita de instalar a aplicação EMOS GoSmart, disponível para transmissão no Google Play (Android) ou App Store (iOS).
- Abra a EMOS GoSmart e confirme a política de privacidade tocando em "Agree" (Aceitar).
- Registe-se na aplicação EMOS GoSmart para poder iniciar sessão. Se já tiver uma conta na aplicação, inicie sessão com o seu email e palavra-passe.
- Uma vez iniciada a sessão, abra o menu do seu gateway Zigbee. Em seguida, toque em "Adicionar novo dispositivo" na parte inferior da aplicação. Em seguida, toque novamente em "Adicionar novo dispositivo".
- Agora, pode ligar a tomada inteligente Zigbee à rede elétrica. Uma vez ligada, prima continuamente o botão ON/OFF durante 5 segundos. O botão começará a piscar rapidamente e ouvirá um clique.
- Depois de tocar em "Adicionar novo dispositivo", o seu gateway Zigbee começará a procurar novos dispositivos nas proximidades. Quando o gateway Zigbee tiver encontrado a sua tomada, toque em "Concluído". Em seguida, toque novamente em "Concluído".
- Adicionou com êxito a sua tomada Zigbee à aplicação.

## **Controlos e funções**

### **Função de contagem decrescente**

- A função de contagem decrescente pode ser definida na aplicação EMOS GoSmart tocando no ícone "Programas" na página inicial da tomada, na parte inferior do ecrã do seu dispositivo móvel.
- Depois de abrir as definições do programa, selecione "Contagem decrescente" no menu de funções superior. Para adicionar um programa, defina o tempo para a contagem decrescente. Confirme a contagem decrescente pressionando o botão na parte inferior do ecrã.
- Se pretender selecionar se a tomada deve ligar-se ou desligar-se após o fim da contagem decrescente definida, basta ligar ou desligar a tomada. Se desligar a tomada, esta ligar-se-á após o fim da contagem decrescente. Se ligar a tomada, esta desligar-se-á após o fim da contagem decrescente. Para cancelar a contagem decrescente, toque no botão no separador "Contagem decrescente".

### **Função de circulação**

- A função de circulação é um programa que permite definir o início e o fim do seu intervalo e definir quanto tempo a tomada ficará ligada ou desligada.
- A função de circulação pode ser definida na aplicação EMOS GoSmart tocando no ícone "Programas" na página inicial da tomada, na parte inferior do ecrã do seu dispositivo móvel.
- Depois de abrir as definições do programa, selecione "Circulação" no menu de funções superior. Para adicionar um programa, toque no botão "Adicionar uma circulação" na parte inferior do ecrã. Em seguida, defina a circulação.
- Pode definir o intervalo de toda a circulação, os dias em que a circulação deve estar ativa e o horário em que o programa deve ser ativo ou inativo. Quando o programa estiver definido, toque em "Guardar" no canto superior direito do ecrã. Se pretender cancelar um programa definido, toque continuamente no programa no menu de programas e confirme o seu cancelamento.
- Exemplo:

- A circulação está definida para um intervalo de 6:00–8:00. O tempo de ativação está definido para 30 minutos e o tempo de desativação para 15 minutos.
- A tomada estará ligada das 6:00 às 6:30 -> desligada das 6:30 às 6:45 -> ligada das 6:45 às 7:15 -> desligada das 7:15 às 7:30 -> ligada das 7:30 às 8:00 -> em seguida, o intervalo de circulação termina e a tomada desliga-se.

## Função de modo aleatório

- A função de modo aleatório pode ser definida na aplicação EMOS GoSmart tocando no ícone “Programas” na página inicial da tomada, na parte inferior do ecrã do seu dispositivo móvel.
- Depois de abrir as definições do programa, selecione o “modo Aleatório” no menu de funções superior. Para adicionar um programa, toque no botão “Adicionar um modo aleatório” na parte inferior do ecrã. É possível definir o intervalo para todo o modo aleatório e os dias em que o modo deve estar ativo. Quando o programa estiver definido, toque em “Guardar” no canto superior direito do ecrã. Se pretender cancelar um programa definido, toque continuamente no programa no menu de programas e confirme o seu cancelamento.
- A definição desta função coloca a tomada num modo em que se liga e desliga aleatoriamente. Para intervalos superiores ou iguais a 1 hora, a tomada ligar-se-á num intervalo de tempo de 2–30 minutos a partir do início do intervalo definido e desligar-se-á 2–30 minutos antes do fim do intervalo definido.
- Exemplo 1:
  - Se o intervalo for definido das 8:00 às 10:00, a tomada ligar-se-á em algum momento entre as 8:02 e as 8:30 e desligar-se-á em algum momento entre as 9:30 e as 9:58.
  - Para intervalos inferiores a 1 hora, a tomada ligar-se-á num intervalo de 2–X minutos e desligar-se-á novamente num intervalo de 2–X. O valor de X baseia-se na duração do intervalo definido para a função.  $X = (\text{duração do intervalo}/2) - 2$ .
- Exemplo 2:
  - Se o intervalo for definido das 8:00 às 8:30, a tomada ligar-se-á em algum momento entre as 8:02 e as 8:13 e desligar-se-á em algum momento entre as 8:17 e as 8:28. O intervalo foi calculado como  $X = (30/2) - 2$ , em que 30 é igual à duração de todo o intervalo. Assim, o intervalo para ativação/desativação tem uma duração de 2–13 minutos.

## Contador de consumo

- A tomada também pode ser utilizada para medir o consumo de eletricidade. Pode acompanhar o consumo do dispositivo ligado na aplicação EMOS GoSmart.
- Toque no separador na página inicial da tomada para aceder a uma visão geral do consumo de energia. O consumo de energia é guardado diariamente.

## Definição da indicação LED da tomada

- A indicação LED da tomada inteligente pode ser definida para 4 modos.
- Nomeadamente:
  - O LED indica ON/OFF – Se a tomada estiver ligada -> O indicador LED está aceso. Se a tomada estiver desligada -> O indicador LED está apagado.
  - O LED indica ON/OFF em sentido inverso – Se a tomada estiver ligada -> O indicador LED está apagado. Se a tomada estiver desligada -> O indicador LED está aceso.
  - Indicador LED apagado – O indicador está apagado, independentemente de a tomada estar ligada ou desligada.
  - Indicador LED aceso – O indicador está aceso, independentemente de a tomada estar ligada ou desligada.
- Estes modos podem ser definidos no separador “Definições” da tomada. O separador pode ser encontrado na aplicação EMOS GoSmart, na parte inferior da página inicial da tomada.

## Descrição dos ícones na aplicação

Ícone	Descrição do ícone
 Power	Página inicial
 Timer	Definições do programa
 Electric	Contador de consumo
 Setting	Definições

Ícone	Descrição do ícone
 Countdown	Contagem decrescente
 Random	Modo aleatório
 Circulate	Função de circulação
 Schedule	Função de programação

## Οδηγίες ασφαλείας και προειδοποίησεις

ΠΡΙΖΑ Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήστη πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Διαβάστε τις οδηγίες ασφαλείας του εγχειρίδιου.

- Μην επειβαίνετε στην κατασκευή της πρίζας.
- Μη χρησιμοποιείτε την πρίζα αν έχει υποστεί ζημιά.
- Μη συνδέετε μαζί δύο ή περισσότερες πρίζες.
- Συνδέστε μόνο λαστιχένια καλώδια με βύσμα IP44 στην πρίζα.
- Μην υπερβαίνετε το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο της πρίζας.
- Τυχόν εσφαλμένη χρήση μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς ή να προκαλέσει τραυματισμό εξαιτίας του ηλεκτρικού ρεύματος.
- Πρέπει να δίνετε προσοχή στις πληροφορίες που αναγράφονται στην πινακίδα/ετικέτα στοιχείων των συσκευών που είναι συνδεδεμένες στη συσκευή.
- Η μέγιστη ισχύς ειδούδου των συνδεδεμένων ηλεκτρικών συσκευών δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 3.680 W (μέχ. ένταση ρεύματος 16 A). Μέχ. επαγγελματικό φορτίο: 5,0 A.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (ουμπερλομβανομένων παιδιών) των οποίων η οιωματική, αισθητηριακή ή διανοητική οντοποιησία ή η έλευση πέιρας και γνώσεων δεν επιτρέπει την ασφαλή χρήση της συσκευής, εκτός εάν κατά τη χρήση της τελούν υπό την επίβλεψη ή την καθοδήγηση απόμνυτου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά θα πρέπει να είναι υπό επιβλεψη για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Οποιαδήποτε χρήση της συσκευής η οποία δεν αναφέρεται στις προηγούμενες ενότητες του εγχειρίδου θα προκαλέσει ζημιά στο προϊόν και μπορεί να ενέχει κίνδυνο λόγω βραχυκυκλώματος ή να προκαλέσει τραυματισμό εξαιτίας του ηλεκτρικού ρεύματος κ.λπ. Η συσκευή δεν πρέπει να προπονείται με οποιονδήποτε τρόπο! Οι προειδοποίησεις ασφαλείας πρέπει να τροπούνται απαρέγκλιτα.

H Emos spol s.r.o. δηλώνει ότι το προϊόν με κωδικό P5534 συμμορφώνεται τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των οδηγιών. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται ελεύθερα στην ΕΕ.

Μπορείτε να βρείτε τη Δήλωση συμμόρφωσης στον ιστότοπο <http://www.emos.eu/download>.

## Περιεχόμενα συσκευασίας

- Πρίζα
- Εγχειρίδιο

## Τεχνικές προδιαγραφές

Τάση: 250 V~/50 Hz

Μέγιστη ικανότητα φορτίου: 16 (5,0) A, Σ 3.680 W

Έλεγχος: Zigbee 3.0

Κατηγορία προστασίας: IP44

## Περιγραφή συσκευής

### 1. - ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

## Εγκατάσταση της συσκευής

- Για να συνδέσετε την έξιπνη πρίζα με κινητό τηλέφωνο, χρειάζεστε την εφαρμογή EMOS GoSmart, η οποία είναι διαθέσιμη για λήψη από το Google Play (Android) ή το App Store (iOS).
- Ανοίξτε την εφαρμογή EMOS GoSmart και επιβεβαιώστε την πολιτική απορρήτου πατώντας Συμφωνώ.
- Εγγραφείτε στην εφαρμογή EMOS GoSmart ώστε να μπορείτε να συνδεθείτε. Εάν έχετε ήδη λογαριασμό στην εφαρμογή, συνδεθείτε χρησιμοποιώντας τη διεύθυνση e-mail και τον κωδικό πρόσβασής σας.
- Μόλις συνδεθείτε, ανοίξτε το μενού της πύλης Zigbee. Πατήστε Προσθήκη νέας συσκευής στο κάτω μέρος της εφαρμογής. Κατόπιν, πατήστε ξανά Προσθήκη νέας συσκευής.
- Συνδέστε την έξιπνη πρίζα Zigbee στο ηλεκτρικό ρεύμα. Μόλις συνδέθει, πατήστε παρατελένα το κουμπί ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ για 5 δευτερόλεπτα. Το κουμπί θα αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα και θα ακούσετε ένα κλικ.
- Μόλις πατήστε Προσθήκη νέας συσκευής, η πύλη Zigbee θα ξεκινήσει την αναζήτηση νέων συσκευών στον χώρο. Μόλις η πύλη Zigbee βρει την πρίζα σας, πατήστε Τέλος. Στη συνέχεια, πατήστε ξανά Τέλος.
- Έχετε προσθέσει με επιτυχία την πρίζα Zigbee στην εφαρμογή.

## Χειριστήρια και λειτουργίες

### Λειτουργία Αντίστροφη μέτρηση

- Μπορείτε να ρυθμίσετε τη λειτουργία αντίστροφης μέτρησης στην εφαρμογή EMOS GoSmart πατώντας το εικονίδιο Προγράμματα στην αρχική σελίδα της πρίζας, στο κάτω μέρος της οθόνης της κινητής συσκευής σας.
- Αφού ανοίξετε τις ρυθμίσεις προγραμμάτων, επιλέξτε Αντίστροφη μέτρηση από το επάνω μενού λειτουργών. Για να προσθέσετε ένα πρόγραμμα, ορίστε τον χρόνο για την αντίστροφη μέτρηση. Επιβεβαιώστε την αντίστροφη μέτρηση πατώντας το κουμπί στο κάτω μέρος της οθόνης.
- Για να επιλέξετε αν η πρίζα θα ενεργοποιείται ή θα απενεργοποιείται μετά την ολοκλήρωση της αντίστροφης μέτρησης, απλώς ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε την πρίζα. Εάν απενεργοποιήσετε την πρίζα, η πρίζα θα ενεργοποιηθεί μετά την ολοκλήρωση της αντίστροφης μέτρησης. Εάν ενεργοποιήσετε την πρίζα, η πρίζα θα απενεργοποιηθεί μετά την ολοκλήρωση της αντίστροφης μέτρησης. Για να ακυρώσετε την αντίστροφη μέτρηση,

### Λειτουργία περιοδικότητας

- Η λειτουργία περιοδικότητας είναι ένα πρόγραμμα με το οποίο μπορείτε να ορίσετε την έναρξη και τη λήξη του χρονικού διαστήματός της και να ορίσετε τη διάρκεια ενεργοποίησης ή απενεργοποίησης της πρίζας.

- Μπορείτε να ρυθμίσετε τη λειτουργία περιοδικότητας στην εφαρμογή EMOS GoSmart πατώντας το εικονίδιο Προγράμματα στην αρχική σελίδα της πρίζας, στο κάτω μέρος της οθόνης της κινητής συσκευής σας.
- Αφού ανοίξετε τις ρυθμίσεις προγραμμάτων, επιλέξτε Περιοδικότητα από το επάνω μενού λειτουργών. Για να προσθέσετε ένα πρόγραμμα, πατήστε το κουμπί Προσθήκη περιοδικότητας στο κάτω μέρος της οθόνης. Στη συνέχεια, ορίστε την περιοδικότητα.
- Μπορείτε να ορίσετε το χρονικό διάστημα ολόκληρης της περιοδικότητας, τις ημέρες κατά τις οποίες θα είναι ενεργή η περιοδικότητα, καθώς και το χρόνο κατά τον οποίο το πρόγραμμα θα είναι ενεργό ή ανενεργό. Μόλις ορίσετε το πρόγραμμα, πατήστε Αποθήκευση στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης. Εάν επιθυμείτε να ακυρώσετε ένα πρόγραμμα που ορίσατε, πατήστε παρατεταμένα το πρόγραμμα στο μενού προγραμμάτων και επιβεβαιώστε την ακύρωση του.
- Παράδειγμα:
  - Η περιοδικότητα ορίστηκε στο χρονικό διάστημα 6:00–8:00. Ο χρόνος ενεργοποίησης ορίστηκε στα 30 λεπτά και ο χρόνος απενεργοποίησης στα 15 λεπτά.
  - Η πρίζα θα είναι ενεργοποιημένη από 6:00 έως 6:30 -> απενεργοποιημένη από 6:30 έως 6:45 -> ενεργοποιημένη από 6:45 έως 7:15 -> απενεργοποιημένη από 7:15 έως 7:30 -> ενεργοποιημένη από 7:30 έως 8:00 -> και στη συνέχεια, το χρονικό διάστημα περιοδικότητας θα λήξει και η πρίζα θα απενεργοποιηθεί.

## Τυχαία λειτουργία

- Μπορείτε να ρυθμίσετε την τυχαία λειτουργία στην εφαρμογή EMOS GoSmart πατώντας το εικονίδιο Προγράμματα στην αρχική σελίδα της πρίζας, στο κάτω μέρος της οθόνης της κινητής συσκευής σας.
- Αφού ανοίξετε τις ρυθμίσεις προγραμμάτων, επιλέξτε Τυχαία λειτουργία από το επάνω μενού λειτουργών. Για να προσθέσετε ένα πρόγραμμα, πατήστε το κουμπί Προσθήκη τυχαίας λειτουργίας στο κάτω μέρος της οθόνης. Μπορείτε να ορίσετε το χρονικό διάστημα για ολόκληρη την τυχαία λειτουργία και τις ημέρες κατά τις οποίες η λειτουργία θα είναι ενεργή. Μόλις ορίσετε το πρόγραμμα, πατήστε Αποθήκευση στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης. Εάν επιθυμείτε να ακυρώσετε ένα πρόγραμμα που ορίσατε, πατήστε παρατεταμένα το πρόγραμμα στο μενού προγραμμάτων και επιβεβαιώστε την ακύρωση του.
- Η ρύθμιση αυτής της λειτουργίας θέτει την πρίζα σε μια κατάσταση τυχαίας ενεργοποίησης και απενεργοποίησης. Για χρονικά διαστήματα από 1 ώρα και άνω, η πρίζα θα ενεργοποιείται εντός 2–30 λεπτών από την αρχή του ρυθμισμένου χρονικού διαστήματος και θα ενεργοποιείται 2–30 λεπτά πριν από το τέλος του ρυθμισμένου χρονικού διαστήματος.
- Παράδειγμα 1:
  - Εάν το χρονικό διάστημα ορίστηκε σε 8:00–10:00, η πρίζα θα ενεργοποιηθεί κάποια στιγμή μεταξύ 8:02–8:30 και θα απενεργοποιηθεί κάποια στιγμή μεταξύ 9:30–9:58.
  - Για χρονικά διαστήματα έως 1 ώρα, η πρίζα θα ενεργοποιείται εντός 2–X λεπτών και θα απενεργοποιείται ξανά εντός 2–X λεπτών. Η τιμή X εξαρτάται από τη διάρκεια του χρονικού διαστήματος που ορίστηκε για τη λειτουργία.  $X = (\text{διάρκεια χρονικού διαστήματος}) / 2$  - 2.
- Παράδειγμα 2:
  - Εάν το χρονικό διάστημα ορίστηκε σε 8:00–8:30, η πρίζα θα ενεργοποιηθεί κάποια στιγμή μεταξύ 8:02–8:13 και θα απενεργοποιηθεί κάποια στιγμή μεταξύ 8:17–8:28. Το χρονικό διάστημα υπολογίζεται με βάση τον τύπο  $X = (30 / 2) - 2$ , όπου 30 είναι η διάρκεια του συνολικού χρονικού διαστήματος. Επομένως, το χρονικό διάστημα για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση είναι 2–13 λεπτά.

## Μετρητής κατανάλωσης

- Η πρίζα μπορεί να χρησιμοποιηθεί και για τη μέτρηση της κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας. Μπορείτε να παρακολουθείτε την κατανάλωση της συνδεδεμένης συσκευής στην εφαρμογή EMOS GoSmart.
- Πλατύστε την καρτέλα στην αρχική σελίδα της πρίζας για να μεταβείτε σε μια επιλογή της κατανάλωσης ρεύματος. Η κατανάλωση ρεύματος αποθηκεύεται καθημερινά.

## Ρύθμιση της ενδεικτικής λυχνίας LED της πρίζας

- Η ενδεικτική λυχνία LED της έξυπνης πρίζας μπορεί να ρυθμιστεί σε 4 λειτουργίες.
- Αυτές είναι οι εξής:
  - Η ενδεικτική λυχνία LED υποδεικνύει ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ – Εάν η πρίζα είναι ενεργοποιημένη -> η ενδεικτική λυχνία LED είναι αναψυμένη. Εάν η πρίζα είναι απενεργοποιημένη -> η ενδεικτική λυχνία LED είναι ορθηστή.
  - Η ενδεικτική λυχνία LED υποδεικνύει ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ αντίστροφα – Εάν η πρίζα είναι ενεργοποιημένη -> η ενδεικτική λυχνία LED είναι ορθηστή. Εάν η πρίζα είναι απενεργοποιημένη -> η ενδεικτική λυχνία LED είναι αναψυμένη.
  - Ενδεικτική λυχνία LED ασθροτή – Η ενδεικτική λυχνία είναι ορθηστή ανεξάρτητα από το αν η πρίζα είναι ενεργοποιημένη ή απενεργοποιημένη.
  - Ενδεικτική λυχνία LED αναψυμένη – Η ενδεικτική λυχνία είναι αναψυμένη ανεξάρτητα από το αν η πρίζα είναι ενεργοποιημένη ή απενεργοποιημένη.
  - Αυτές οι λειτουργίες μπορούν να ρυθμιστούν από την καρτέλα Ρυθμίσεις της πρίζας. Η καρτέλα βρίσκεται στην εφαρμογή EMOS GoSmart στο κάτω μέρος της αρχικής σελίδας της πρίζας.

## Περιγραφή των εικονιδίων στην εφαρμογή

Εικονίδιο	Περιγραφή εικονιδίου
	Αρχική σελίδα
	Ρυθμίσεις προγραμμάτων
	Μετρητής κατανάλωσης
	Ρυθμίσεις

Εικονίδιο	Περιγραφή εικονιδίου
	Αρχική σελίδα
	Ρυθμίσεις προγραμμάτων
	Μετρητής κατανάλωσης
	Ρυθμίσεις

## SE | Smart eluttag

### Säkerhetsanvisningar och varningar

⚠ Läs bruksanvisningen innan du använder enheten.

⚠ Följ säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen.

- Ändra inte eluttagets konstruktion.
- Använd inte eluttaget om det är skadat.
- Du får inte koppla samman två eller fler eluttag.
- Sätt endast i gummikablarna med IP44-kontakt i uttaget.
- Överskrid inte eluttagets maximalt tillåtna ineffekt.
- Felaktig användning kan medföra risk för brand eller personskador till följd av elektrisk ström.
- Observera informationen på märkskylden på apparaterna som du ansluter till enheten.
- Den maximala ineffekten hos de anslutna elektriska apparaterna får inte överstiga 3 680 W (max. strömstyrka 16 A). Max. induktiv belastning: 5,0 A.
- Den här apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) vilkas fysiska, kognitiva eller mentala funktionshinder eller brist på erfarenhet och sakkunskaper förhindrar en säker användning, om de inte övervakas och har instruerats i apparatens användning av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- All användning av enheten som inte anges i bruksanvisningens tidigare avsnitt orsakar skador på produkten och kan innehålla fara i form av kortslutning, personskador på grund av elektrisk ström osv. Enheten får inte modifieras eller byggas om på annat sätt! Säkerhetsvarningarna måste oavkörligt följas.

EMOS spol. s.r.o. intygar att produkt P5534 uppfyller de nödvändiga kraven och andra gällande bestämmelser i direktivet. Enheten kan användas utan begränsningar i EU.

Försäkran om överensstämmelse finns på <http://www.emos.eu/download>.

### Förpackningens innehåll

- Uttag
- Bruksanvisning

### Tekniska specifikationer

Spänning: 250 V~/50 Hz

Maximalt ineffekt: 16 (5,0) A,  $\Sigma$  3 680 W

Styrning: Zigbee 3.0

Skyddsklass: IP44

### Beskrivning av enheten

1. – PÅ/AV

### Installera enheten

- För att kunna ansluta det smarta eluttaget till en mobiltelefon behöver du EMOS GoSmart-appen som du kan ladda ned från Google Play (Android) eller App Store (iOS).
- Öppna EMOS GoSmart och bekräfta integritetspolicyn genom att trycka på Godkänn.
- Registrera dig i EMOS GoSmart-appen så att du kan logga in. Om du redan har ett konto i appen loggar du in med din e-postadress och ditt lösenord.
- När du har loggat in öppnar du menyn för din Zigbee-gateway. Tryck sedan på Lägg till en ny enhet längst ned i appen. Tryck sedan på Lägg till en ny enhet igen.

- Anslut nu ditt smarta Zigbee-eluttag till strömförseringen. När du har satt i det håller du PÅ/AV-knappen intryckt i 5 sekunder. Knappen kommer att börja blinka och du kommer höra ett klick.
- När du har tryckt på Lägg till en ny enhet bärjer din Zigbee-gateway söka efter nya enheter i området. När Zigbee-gatewayen har upptäckt ditt eluttag trycker du på Klar. Tryck sedan på Klar en gång till.
- Du har nu lagt till ditt Zigbee-eluttag i appen.

## Kontroller och funktioner

### Nedräkningsfunktion

- Du kan ställa in funktionen Nedräkning i EMOS GoSmart genom att först trycka på programikonen på eluttagets startsida längst ned på skärmen på din mobila enhet.
- När du har öppnat programinställningarna väljer du funktionen Nedräkning från funktionsmenyn högst upp. Lägg till ett program genom att ange önskad tid för nedräkningen. Bekräfta nedräkningen genom att trycka på knappen längst ned på skärmen.
- Om du vill välja om eluttaget ska slås på eller av när den inställda tiden har förflyttit slår du bara på/av eluttaget. Om du slår av eluttaget slås det på efter nedräkningen. Om du slår på eluttaget slås det av efter nedräkningen. Om du vill avbryta nedräkningen trycker du på knappen på fliken Nedräkning.

### Tidscykelfunktion

- Tidscykelfunktionen är ett program där du kan ange start och slut för tidscykelns intervall och ange hur länge eluttaget ska vara på eller av.
- Du kan ställa in funktionen Tidscykel i EMOS GoSmart genom att först trycka på programikonen på eluttagets startsida längst ned på skärmen på din mobila enhet.
- När du har öppnat programinställningarna väljer du funktionen Tidscykel från funktionsmenyn högst upp. Om du vill lägga till ett program trycker du på knappen Lägg till en tidscykel längst ned på skärmen. Ange sedan en valfri tidscykel.
- Du kan ange tidsintervallet för hela cykeln, dagarna då tidscykeln ska vara aktiv samt tiden programmet ska vara aktivt eller inaktivt. När du har ställt in programmet trycker du på Spara upp till höger på skärmen. Om du vill avbryta programmet du har ställt in håller du programmet intryckt i programmenyn och bekräftar att du vill avbryta.
- Exempel:
  - Tidscykeln är inställt på intervallet 06:00–08:00. Den aktiva tiden har angetts till 30 minuter och den inaktiva tiden till 15 minuter.
  - Eluttaget kommer att vara på från 06:00 till 06:30 -> av från 06:30 till 06:45 -> på från 06:45 till 07:15 -> av från 07:15 till 07:30 -> på från 07:30 till 08:00 -> Därefter avslutas tidscykelintervallet och eluttaget slås av.

### Funktion för slumpmässigt läge

- Du kan ställa in funktionen för slumpmässigt läge i EMOS GoSmart genom att först trycka på programikonen på eluttagets startsida längst ned på skärmen på din mobila enhet.
- När du har öppnat programinställningarna väljer du funktionen för slumpmässigt läge från funktionsmenyn högst upp. Om du vill lägga till ett program trycker du på knappen Lägg till ett slumpmässigt läge längst ned på skärmen. Du kan ställa in ett intervall för det slumpmässiga läget och bestämma vilka dagar programmet ska vara aktivt. När du har ställt in programmet trycker du på Spara upp till höger på skärmen. Om du vill avbryta programmet du har ställt in håller du programmet intryckt i programmenyn och bekräftar att du vill avbryta.
- Om du ställer in den här funktionen sätts uttaget i ett läge där det slås på och av slumpmässigt. För intervaller på en timme eller mer slås eluttaget på inom ett tidsintervall på 2–30 minuter från det angivna intervallets start och slås av 2–30 minuter innan det angivna intervallet är slut.
- Exempel 1:
  - Om tidsintervallet har angetts från 8:00 till 10:00, slås eluttaget på någon gång mellan 8:02 och 8:30 och av någon gång mellan 9:30 och 9:58.
  - För intervall kortare än en timme slås eluttaget på inom 2–X minuter och av igen inom 2–X minuter. Värdet X baseras på längden på tidsintervallet som angetts för funktionen.  $X = (\text{intervallets längd}/2) - 2$ .
- Exempel 2:
  - Om tidsintervallet har angetts från 8:00 till 8:30, slås eluttaget på någon gång mellan 8:02 och 8:13 och av någon gång mellan 8:17 och 8:28. Intervallet beräknades som  $X = (30/2) - 2$ , där 30 är lika med längden på hela intervallet. Därför är intervallet för aktivering/avaktivering 2–13 minuter långt.

### Förbrukningsmätare

- Du kan även använda eluttaget till att mäta elförbrukningen. Du kan följa den anslutna enhetens elförbrukning i EMOS GoSmart-appen.
- Om du trycker på fliken på eluttagets startsida kommer du till en översikt över elförbrukningen. Elförbrukningen sparas dagligen.

### Ställa in eluttagets lysdiodeindikering

- Det smarta eluttagets lysdiodeindikering kan ställas in i fyra lägen.
- Dessa är:
  - Lysdioden indikerar PÅ/AV – om eluttaget är på lyser lysdiodeindikatorn. Om eluttaget är av är lysdiodeindikatorn släckt.
  - Lysdioden indikerar PÅ/AV omvänt – om eluttaget är på är lysdiodeindikatorn släckt. Om eluttaget är av är lysdiodeindikatorn på.
  - Lysdiodeindikatorn släckt – indikatorn är släckt oavsett om eluttaget är på eller av.
  - Lysdiodeindikatorn lyser – indikatorn lyser oavsett om eluttaget är på eller av.

- De här lägerna kan ställas in på fliken Inställningar för eluttaget. Du hittar fliken i EMOS GoSmart längst ned på eluttagets starttsida.

## Beskrivning av ikonerna i appen

Ikon	Ikonbeskrivning
	Hem Power
	Programinställningar Timer
	Förbrukningsmätare Electric
	Inställningar Setting

Ikon	Ikonbeskrivning
	Nedräkning Countdown
	Slumpmässigt läge Random
	Tidscykelfunktion Circulate
	Schemafunktion Schelude

## FI | Smart-pistoke

### Turvallisuusohjeet ja varoitukset

□ Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöä.

△ Noudata käyttöohjeessa olevia turvallisuusohjeita.

- Älä muuta pistokkeen rakennetta.
- Älä käytä pistoketta, jos se on vaurioitunut.
- Älä kytke kahta tai useampaa pistoketta toisiinsa.
- Kytke pistorasiaan vain kumikaapelit, joissa on IP44-pistoke.
- Älä ylitä pistokkeen suurinta sallittua kuormitusta.
- Virheellinen käyttö voi aiakaansaada sähkövirran aiheuttaman tulipalo- tai loukkantumisvaaran.
- Kiinnitä huomiota laitteeseen liittämiesi laitteiden arvokilvessä/tarrassa oleviin tietoihin.
- Liitetytten sähkölaitteiden maksimitulovirta ei saa ylittää 3680 W (maks.virta 16 A). Maks. induktiivinen kapasiteetti: 5,0 A.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lastet) käytettäväksi, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen vajavaisuus tai kokemuksen ja asianuntemuksen puute estää turvallisen käytön, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä laitteeseen käytössä. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
- Sellaisen laitteen käyttö, jota ei ole mainittu käyttöohjeen edellä olevissa osissa, johtaa tuotteen vaurioitumiseen ja voi aiheuttaa vaaran oikosulusta, sähkövirran aiheuttamasta vammasta jne. johtuen. Laitetta ei saa muuttaa eikä muunnella millään tavalla! Turvallisuusvaroitukset on ehdottomasti noudatettava.

Emos spol s.r.o. vakuuttaa, että P5534 on direktiivin olennaisista vaatimuksista ja muiden asiaankuuluvien määärysten mukainen. Laitetta saa käyttää vapaasti EU:ssa.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta <http://www.emos.eu/download>.

### Paketin sisältö

- Pistoke
- Käyttööpas

### Tekniset tiedot

Jännite: 250 V~/50 Hz

Maksimi kuormituskapasiteetti: 16 (5,0) A,  $\Sigma$  3 680 W

Ohjaus: Zigbee 3.0

Suojausluokka: IP44

### Laitteen kuvaus

1. – ON/OFF.

### Laitteen asentaminen

- Smart-pistokkeen liittämiseksi matkapuhelimeen tarvitset EMOS GoSmart -sovelluksen, joka on saatavana Google Playsta (Android) tai App Storesta (iOS).
- Avaa EMOS GoSmart ja vahvista tietosuojakäytäntö napauttamalla hyväksyn.
- Rekisteröidy EMOS GoSmart-sovellukseen kirjautuaksesi sisään. Jos sinulla on jo tili sovelluksessa, kirjaudu sisään sähköpostiosoitteella ja salasanalla.
- Kun olet kirjautunut sisään, avaa Zigbee-yhdyskäytäväsi valikko. Sitten napauta Lisää uusi laite sovelluksella alareunassa. Sitten napauta uudelleen Lisää uusi laite.

- Kytke nyt virta Smart Zigbee -pistokkeeseen. Kun se on kytketty, paina ja pidä painettuna sen ON/OFF -painiketta 5 sekuntia. Painike alkaa vilkkua nopeasti ja kuulet kliikkauksen.
- Kun napautat Lisää uusi laite, Zigbee-yhdyskäytävä alkaa etsiä alueelta uusia laitteita. Kun Zigbee-yhdyskäytävä on löytänyt pistokkeesi, napauta Valmis. Sitten napauta Valmis uudelleen.
- Olet onnistuneesti lisännyt Zigbee-pistokkeesi sivellukseen.

## Ohjaimet ja toiminnot

### Lähtöläskentatoiminto

- Lähtöläskentatoiminto voidaan asettaa EMOS GoSmart -sovelliuksellaa, kun on napautettu Ohjelmat-kuvaketta pistokkeen kotisivulla mobiililaitteen näytön aloisosassa.
- Kun avaat ohjelman asetuksset, valitse Lähtöläskenta ylätöimintojen valikosta. Lisätäksesi ohjelman asetaa Lähtöläskennalle aika. Vahvista lähtöläskenta painamalla -painiketta näytön aloisosassa.
- Jos haluat valita, meneekö pistoke pääälle tai pois päältä kun asetettu aika on kulunut, käänny vain pistoke pääälle tai pois päältä. Jos kytket pistokkeen pois päältä, se menee pääälle, kun lähtöläskenta on kulunut. Jos kytket pistokkeen pääälle, se menee pois päältä, kun lähtöläskenta on kulunut. Peruuta lähtöläskenta naputtamalla -painiketta Lähtöläskenta-välilehdellä.

### Kiertotoiminto

- Kiertotoiminto on ohjelma, jossa voit asettaa kierron alkamisen ja päätymisen sekä asettaa, miten pitkään pistoke on pääällä tai pois päältä.
- Kiertotoiminto voidaan asettaa EMOS GoSmart -sovelliuksellaa, kun on napautettu Ohjelmat-kuvaketta pistokkeen kotisivulla mobiililaitteesi näytön aloisosassa.
- Kun avaat ohjelman asetuksset, valitse Kiertotoiminto ylätöimintojen valikosta. Lisää ohjelma napauttamalla Lisää kierto -painiketta näytön aloisosassa. Aseta sitten kierto.
- Voit asettaa sekä koko kierron välin, päävät joina kierto on käytössä sekä ajan, jona ohjelma on pääällä tai pois päältä. Kun ohjelma on asetettu, napauta Tallenna näytön oikeassa yläkulmassa. Jos haluat peruuttaa asettamasi ohjelman, napauta ja pidä painettuna ohjelmaa ohjelmavalikossa ja vahvista peruutus.
- Esimerkki:
  - Kierto on asetettu välille 6.00–8.00. Päälliöalojaksi on asetettu 30 minuuttia ja pois päältä -ajaksi 15 minuuttia.
  - Pistoke on pääällä 6.00–6.30 -> Pois päältä 6.30–6.45 -> Pääällä 6.45–7.15 -> Pois päältä 7.15–7.30 -> Pääällä 7.30–8.00 -> Kun kiertoväli päättyy, pistoke menee pois päältä.

### Satunnaistila-toiminto

- Satunnaistila-toiminto voidaan asettaa EMOS GoSmart -sovelliuksellaa, kun on napautettu Ohjelmat-kuvaketta pistokkeen kotisivulla mobiililaitteesi näytön aloisosassa.
- Kun avaat ohjelman asetuksset, valitse Satunnaistila-toiminto ylätöimintojen valikosta. Lisää ohjelma napauttamalla Lisää Satunnaistila -painiketta näytön aloisosassa. Voit asettaa välin koko satunnaistilalle ja päävät, jolloin tila on käytössä. Kun ohjelma on asetettu, napauta Tallenna näytön oikeassa yläkulmassa. Jos haluat peruuttaa asettamasi ohjelman, napauta ja pidä painettuna ohjelmaa ohjelmavalikossa ja vahvista peruutus.
- Tämän toiminnon asettaminen asettaa pistokkeen tilaan, jossa pistoke kytkeytyy satunnaisesti pääälle ja pois päältä. Väleinä, joiden kesto on 1 tunti tai pidempää, pistoke menee pääälle 2–30 minuutin välein asetetusta aikavälistä alkaen ja se sammuu 2–30 minuuttiin ennen asetetun aikavälin päätymistä.
- Esimerkki 1:
  - Jos aikaväliksi asetetaan klo 8.00–10.00, pistoke menee pääälle jossain kohtaa klo 8.02–8.30 ja sammuu jossain kohtaan klo 9.30–9.58.
  - Jos aikaväli on alle 1 tunti, pistoke menee pääälle 2 - X minuutin välein ja sammuu taas 2 - X minuutin välein. X:n arvo perustuu toiminnon asetetun välin pituuteen.  $X = (\text{välimuutos}/2) - 2$ .
- Esimerkki 2:
  - Jos aikaväliksi asetetaan klo 8.00–8.30, pistoke menee pääälle jossain kohtaa klo 8.02–8.30 ja sammuu jossain kohtaan klo 8.17–8.28. Väli lasketaan seuraavasti:  $X = (30 / 2) - 2$ , kun 30 vastaa koko välin pituutta. Nämä ollessa aktivoivin/v deaktivoivin väli on 2–13 minuuttiä.

### Kulutusmittari

- Pistoketta voi käyttää myös virrankulutuksen mittamiseen. Voit jäljittää EMOS GoSmart -sovelliukseen liitetyn laitteen kulutuksen.
- Napauta väleilehtä pistokkeen kotisivulla päästääksesi virrankulutuksen yleiskatsaukseen. Virrankulutus tallennetaan päävittäin.

### Pistokkeen LED-merkkivalon asettaminen

- Smart-pistokkeen LED-merkkivalo voidaan asettaa neljään tilaan.
- Ne ovat:
- LED näyttää ON/OFF – Jos pistoke on pääällä -> LED-merkkivalo on pääällä. Jos pistoke on pois päältä -> LED-merkkivalo on pois päältä.
- LED näyttää ON/OFF takaperin – Jos pistoke on pääällä -> LED-merkkivalo on pois päältä. Jos pistoke on pois päältä -> LED-merkkivalo on pääällä.
- LED-merkkivalo off – Merkkivalo on pois päältä riippumatta siitä, onko pistoke pääällä vai pois päältä.
- LED-merkkivalo on – Merkkivalo on pääällä riippumatta siitä, onko pistoke pääällä vai pois päältä.

- Nämä tilat voidaan asettaa pistokkeen Asetukset-välilehdellä. Välilehti löytyy EMOS GoSmart sovelluksen kotisivun alaosasta.

## Sovelluksen kuvakeiden kuvaus

Kuvake	Kuvakkeen kuvaus
	Kotisivu
	Ohjelman asetukset
	Kulutusmittari
	Asetukset

Kuvake	Kuvakkeen kuvaus
	Lähtölaskenta
	Satunnaistila
	Kiertotoiminto
	Aikataulutoiminto

## DK | Smartstik

### Sikkerhedsforskrifter og advarsler

⚠ Læs brugsanvisningen, før du tager produktet i brug.

⚠ Følg sikkerhedsforskrifterne i manuelen.

- Undlad at modificere smartstikket.
- Brug ikke smartstikket, hvis det er beskadiget.
- Sæt ikke to eller flere smartstik sammen med hinanden.
- Sæt kun gummikabler med IP44-stik i stikkontakten.
- Overskrid ikke smartstikkets maksimale belastning.
- Forkert brug kan medføre risiko for brand eller elektrisk stød.
- Vær opmærksom på dataene på typeskiltet/mærkaten på de apparater, der er tilsluttet enheden.
- Effekten af tilsluttede apparater må ikke overskride 3.680 W (maks. strøm 16 A). Maks. induktiv belastning: 5.0 A.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og ekspertise forhindrer sikker brug, medmindre de overvåges eller instrueres i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Enhver brug af enheden, som ikke er beskrevet i de foregående afsnit i denne brugsanvisning, vil medføre skade på apparatet og kan medføre risici for eksempelvis kortslutning og elektrisk stød. Enheden må ikke modificeres eller på anden måde ændres! Sikkerhedsforskrifterne skal ubetinget overholdes.

EMOS spol. s.r.o. erklærer, at produktet P5534 opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i det gældende direktiv. Enheden kan frit anvendes i EU.

Overensstemmelseserklæringen findes på <http://www.emos.eu/download>.

### Pakkens indhold

- Stik
- Manual

### Tekniske specifikationer

Spænding: 250 V~/50 Hz

Maksimal belastning: 16 (5.0) A, Σ 3 680 W

Styring: Zigbee 3.0

Beskyttelsesklass: IP44

### Beskrivelse af enheden

1. – T-SEND/SLUK

### Installation af enheden

- Du kan forbinde dit smartstik med en mobiltelefon ved hjælp af appen EMOS GoSmart, som kan downloades fra Google Play (Android) og App Store (iOS).
- Åbn EMOS GoSmart, og bekræft politikken om beskyttelse af personoplysninger ved at trykke på "Accepter".
- Log på EMOS GoSmart-appen, så du kan logge på. Hvis du allerede har en konto i appen, kan du logge ind ved hjælp af din mail og dit password.
- Når du er logget på, skal du åbne menuen på din Zigbee-gateway. Tryk derefter på "Tilføj ny enhed" nederst i appen. Tryk derefter på "Tilføj ny enhed" igen.

- Sæt nu smartstikket i udtaget på din Zigbee. Når du har sat det i, skal du holde knappen tænd/sluk/parring på smartstikkets inde i 5 sekunder. Knappen begynder at blinke hurtigt, hvorefter der lyder et klik.
- Når du har trykket på "Tilføj ny enhed", begynder din Zigbee-gateway at søge efter nye enheder i nærheden. Når Zigbee-gatewayen har fundet stikket, skal du trykke på "Færdig". Tryk derefter på "Færdig" igen.
- Du har nu fåjet dit Zigbee-stik til appen.

## Kontrolelementer og funktioner

### Nedtællingsfunktion

- Nedtællingsfunktionen kan indstilles i appen EMOS GoSmart, når du har trykket på ikonet "Programmer" på smartstikkets hjemmeskærm i den nederste del skærmbilledet på din mobiltelefon (se Fig. 16).
- Når du har åbnet programindstillingerne, skal du vælge funktionen "Nedtælling" i funktionsmenuen. Du kan tilføje et program ved at indstille nedtællingstiden. Bekräft nedtællingen ved at trykke på knappen i den nederste del af skærmbilledet.
- Hvis du vil vælge, om stikket skal tændte eller slukke, når tiden er gået, skal du blot tænde eller slukke for smartstikket. Hvis du slukker for smartstikket, tændes det, når tiden er gået. Hvis du tænder for smartstikket, slukkes det, når tiden er gået. Du kan annullere nedtællingen ved at trykke på knappen i fanen "Nedtælling".

### Cirkulations-funktion

- Cirkulationsfunktionen er et program, hvor du kan indstille start og afslutning for intervallerne og indstille, hvor længe smartstikket skal være tændt eller slukket.
- Cirkulationsfunktionen kan indstilles i appen EMOS GoSmart, når du har trykket på ikonet "Programmer" på smartstikkets hjemmeskærm i den nederste del skærmbilledet på din mobiltelefon (se Fig. 16).
- Når du har åbnet programindstillingerne, skal du vælge cirkulationsfunktionen i funktionsmenuen. Tryk på knappen "Tilføj et cirkulationsprogram" i den nederste del af skærmbilledet. Indstil derefter cirkulationen.
- Du kan indstille intervallet for hele cirkulationen, de dage, hvor cirkulationen skal være aktiv, samt tiden, hvor smartstikket skal være tændt eller slukket. Når programmet er tilpasset, kan du gemme det ved at trykke på knappen "Gem" i det øverste højre hjørne af skærmbilledet. Hvis du vil annullere et indstillet program, skal du holde fingeren på programmet i programmuenen og bekræfte, at du vil annullere det.
- Eksempel:
  - Cirkulationen er indstillet til et interval fra 6:00 til 8:00. Smartstikket er indstillet til at være tændt i 30 minutter og slukket i 15 minutter.
  - Smartstikket vil være tændt fra 6:00 til 6:30 -> slukket fra 6:30 til 6:45 -> tændt fra 6:45 til 7:15 -> slukket fra 7:15 til 7:30 -> tændt fra 7:30 til 8:00 -> Herefter slutter cirkulationsintervallet, og smartstikket slukkes.

### Vilkårlighedsfunktion

- Vilkårlighedsfunktionen kan indstilles i appen EMOS GoSmart, når du har trykket på ikonet "Programmer" på smartstikkets hjemmeskærm i den nederste del skærmbilledet på din mobiltelefon (se Fig. 16).
- Når du har åbnet programindstillingerne, skal du vælge vilkårlighedsfunktionen i funktionsmenuen. Tryk på knappen Tilføj et vilkårlighedsprogram i den nederste del af skærmbilledet. Du kan indstille intervallet for hele vilkårlighedstilstanden og de dage, hvor tilstanden skal være aktiv. Når programmet er tilpasset, kan du gemme det ved at trykke på knappen "Gem" i det øverste højre hjørne af skærmbilledet. Hvis du vil annullere et indstillet program, skal du holde fingeren på programmet i programmuenen og bekræfte, at du vil annullere det.
- Når denne funktion aktiveres, tændes og slukkes tilstanden vilkårligt. Ved intervaller på mindst 1 time, tænder smartstikket inden for 2–30 minutter fra intervallets start og slukker igen inden for 2–30 minutter fra intervallets afslutning.
- Eksempel 1:
  - Hvis intervallet er indstillet fra 8:00 til 10:00, tænder stikket på et vilkårligt tidspunkt mellem 8:02 og 8:30 og slukker på et vilkårligt tidspunkt mellem 9:30 og 9:58.
  - Ved intervaller, som er kortere end 1 time, tænder smartstikket i et interval på 2–X minutter og slukker igen i et interval på 2–X minutter. Værdien af X afhænger af den intervallængde, du har indstillet for funktionen.  $X = (\text{intervallængde}/2) - 2$ .
- Eksempel 2:
  - Hvis intervallet er indstillet fra 8:00 til 8:30, tænder stikket på et vilkårligt tidspunkt mellem 8:02 og 8:13 og slukker på et vilkårligt tidspunkt mellem 8:17 og 8:28. Intervallet er beregnet som  $X = (30/2) - 2$ , hvor 30 er hele intervallets længde. Derfor er intervallet for tænding og slukning 2–13 minutter langt.

### Forbrugsmåler

- Smartstikket kan også bruges til måling af el-forbrug. Du kan følge forbruget af den tilsluttede enhed i EMOS GoSmart-appen.
- Tryk på fanen på stikket for at få overblik over strømforbruget. Strømforbruget gemmes dagligt.

### Indstilling af smartstikkets LED-indikator

- Smartstikkets LED-indikator har 4 forskellige indstillinger.
- Disse er:
  - LED-indikatoren angiver tændt eller slukket – Smartstikket er tændt -> LED-indikatoren er tændt. Smartstikket er slukket -> LED-indikatoren er slukket.
  - LED-indikatoren angiver tændt eller slukket, men omvendt – Smartstikket er tændt -> LED-indikatoren er slukket. Smartstikket er slukket -> LED-indikatoren er tændt.
  - LED-indikatoren er slukket – LED-indikatoren er slukket, uanset om smartstikket er tændt eller slukket.
  - LED-indikatoren er tændt – LED-indikatoren er tændt, uanset om smartstikket er tændt eller slukket.

- Disse indstillinger kan ændres på fanen "Indstillinger". Fanen findes i appen EMOS GoSmart i den nederste del af smartstikkets hjemmeskærm.

## Beskrivelse af ikoner i applikationen

Ikon	Ikonbeskrivelse
	Hjemmeskærm Power
	Programindstillinger Timer
	Forbrugsmåler Electric
	Indstillinger Setting

Ikon	Ikonbeskrivelse
	Nedtælling Countdown
	Vilkårlighedstilstand Random
	Cirkulationsfunktion Circulate
	Tidsplansfunktion Schelude

## **GARANCIJSKA IZJAVA**

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

### **NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK**

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščeni delavnici (EMOS SI, d.o.o., Rimská cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: \_\_\_\_\_ Smart vtičnica \_\_\_\_\_

TIP: \_\_\_\_\_ P5534 \_\_\_\_\_

DATUM IZROČITVE BLAGA: \_\_\_\_\_

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimská cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija

tel: +386 8 205 17 21

e-mail: reklamacije@emos-si.si